

Н. Брель Н. Пославская

КУРС РАЗГОВОРНОГО АНГЛИЙСКОГО В УДОБНЫХ ФОРМУЛАХ И ДИАЛОГАХ

ДЛЯ ТЕХ, КТО ХОЧЕТ
ЗАГОВОРИТЬ
НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ
БЫСТРО И ПРАВИЛЬНО

+ ЗВУКОЗАПИСЬ
ВСЕХ
УРОКОВ

I speak
English!

ПИТЕР®

ББК 81.432.1-923
УДК 811.111(075)
Б87

Брель Н. М., Пославская Н. А.

Б87 Курс разговорного английского в удобных формулах и диалогах + Звукозапись всех уроков. — СПб.: Питер, 2017. — 144 с.: ил.

ISBN 978-5-496-02054-1

Вы уже знаете немало английских слов и знакомы с английской грамматикой, возможно, даже читаете по-английски, но разговорная речь никак не дается? Распространенная проблема, но главное — решаемая! Этот специальный курс поможет вам преодолеть языковой барьер и заговорить в течение буквально двух-трех недель. Главное отличие английского языка от русского — в строгом порядке слов, который может иметь решающее значение для смысла фразы. Поэтому чтобы говорить по-английски и быть понятым иностранцами, вам нужно освоить основные речевые модели и формулы этого языка. Далее вы сможете конструировать любые фразы и предложения, используя свой словарный запас. Давайте говорить по-английски!

Аудиокурс вы можете скачать по ссылке: <http://goo.gl/jnehDW>

12+ (В соответствии с Федеральным законом от 29 декабря 2010 г. № 436-ФЗ.)

ББК 81.432.1-923
УДК 811.111(075)

Все права защищены. Никакая часть данной книги не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме без письменного разрешения владельцев авторских прав.

СОДЕРЖАНИЕ

К читателям	5
To be or not to be? Самый важный глагол в английском языке	8
What are you doing at the moment? Чем вы занимаетесь в данный момент?	23
What do you do? Чем вы занимаетесь?	26
What are you plans for tomorrow? Какие у вас планы на завтра?	33
What did you do yesterday? Что вы делали вчера?	37
Have you already done it? Вы уже сделали это?	41
Summary. Порядок слов в предложениях	46
What's happened? Вопрос к подлежащему	50
Have you got...? Глагол to have и оборот have got	51
Оборот to have to	58
Is there...? Мы выясняем, есть ли то, что нам нужно, и где это находится	59
What would you like? Глаголы to need, to want, оборот would like	62
What can we do for you? Что мы можем сделать для вас?	66
What should we do? Что нам следует делать?	70
Summary. Особенности модальных глаголов	73
It must be done. Пассивные конструкции	75
To do or not to do? Простой инфинитив	77
I know nothing. Отрицание в английском предложении	81
I know it. Местоимение it.	83

Something and somebody. Употребление местоимений some, any и их производных	86
Prepositions. Английские предлоги	89
Phrasal verbs. Фразовые глаголы	94
Right choice of words. Правильный выбор слов	100
Существительные, прилагательные и наречия	110
Conversational formulas. Формулы общения и общеупотребительные фразы	115
Список базовых глаголов английского языка	132
Grammar review. Краткий грамматический справочник	136

К ЧИТАТЕЛЯМ

Здравствуйте, дорогие друзья!

Часто бывает так, что, имея определенные знания, умея читать и понимать написанное, почему-то не получается разговаривать по-английски. Слова не хотят складываться в предложение, а если и удастся все-таки что-то сказать, то собеседники в ответ растерянно пожимают плечами, а потом говорят: «Bye-bye!» Но ведь так хочется порой пообщаться с интересным англоговорящим человеком!

В результате самые элементарные вопросы порой превращаются в неразрешимую проблему, а вождеденный отпуск за рубежом сопровождается стрессом. Или же грустью от нереализованных возможностей. Можно, конечно, надеяться на помощь гидов, но и у них других дел хватает, а персональные гиды — удовольствие весьма дорогое. К тому же турфирмы банкротятся одна за другой. Тут бы впору самим свой отдых организовывать, но опять-таки — для этого нужно знать английский язык.

Многие думают: «Зачем учить английский, если есть Интернет и можно общаться с помощью программ-переводчиков?» Однако на практике любителей легких путей очень часто подстерегает разочарование: они с удивлением обнаруживают, что иностранцы их не понимают. Признайтесь честно: вам ведь тоже приходилось бывать в подобных ситуациях, не так ли?

Основное отличие английского языка от русского заключается в том, что слова в предложении расставляются в определенном порядке — и очень часто от этого напрямую зависит смысл фразы. В русском языке существительные имеют падежные окончания, поэтому порядок слов в предложении большого значения не имеет. А в английском падежных окончаний у существительных нет. Их отсутствие значительно облегчает изучение языка, но вынуждает соблюдать некоторые правила построения устной и письменной речи.

Сравните: I want to call you. — *Я хочу позвонить вам.*

I want you to call. — *Я хочу, чтобы вы позвонили.*

Как видите, слова одни и те же, а смысл противоположный. Все дело в порядке слов. Спешим вас порадовать: правил расстановки слов в предложении всего несколько, и они одинаковы для всех времен глаголов. Освоив их однажды, вы уже никогда не будете испытывать трудностей в общении, ведь все фразы в английском языке строятся по одним и тем же шаблонам, в которые вы в дальнейшем будете просто подставлять нужные слова.

Какими бывают шаблоны и как правильно ими пользоваться, вы узнаете, прочитав учебник «I speak English!». Данный учебник является уникальным пособием по разговорной речи: он не перегружен грамматикой, но при этом содержит все необходимые для полноценного общения правила, а примеры и диалоги снабжены переводом на русский язык. «I speak English!» обеспечивает стопроцентное усвоение учебного материала!

Мы не ставим перед собой цель подробно объяснять все грамматические тонкости. Этот учебник мы адресуем тем, кто теоретически уже знает базовые правила и хочет научиться применять их на практике. Мы хотим привлечь внимание наших читателей к тем аспектам английского языка, аналогов которым нет в русском, ведь именно поэтому они кажутся трудными для восприятия.

Особое внимание уделяется шаблонам построения речи, идиомам, общеупотребительным фразам и формулам общения, а также наиболее часто употребляемым грамматическим конструкциям. Учебник будет полезен старшим школьникам, студентам и всем, кто хочет освоить разговорный английский язык.

Все вопросы, отзывы и пожелания отправляйте на e-mail: luckenglish@mail.ru. Критика приветствуется!

Если вы не очень уверены в своем знании английской грамматики, воспользуйтесь нашим самоучителем «Английский язык. Интенсивный упрощенный курс». Приобрести его можно в интернет-магазине Ozon (www.ozon.ru), на сайте издательства «Питер» (www.piter.com) или в книжных магазинах.

Также обратите внимание на серию разговорников, вышедших в издательстве «Питер», чтобы решить все проблемы во время пребывания за границей:

- Русско-английский разговорник для путешественников «Happy Travel». Авторы: Н. Брель, Н. Пославская;
- Русско-французский разговорник для путешественников «Bon Voyage». Авторы: Н. Брель, Н. Пославская;
- Русско-немецкий разговорник для путешественников «Gute Reise». Авторы: Н. Брель, Ф. Грюнерт, К. Рощина;
- Русско-китайский разговорник для путешественников. Авторы: Н. Брель, О. Садовникова, Сун Чжунхань.

Go ahead! У вас все получится!

С уважением и наилучшими пожеланиями,

Наталья Брель, Надежда Пославская



К заданию с этим значком записан аудиофайл. В названии аудиофайла указана страница, к которой он относится.



*Весь аудиокурс вы можете скачать по ссылке:
<http://goo.gl/jnehDW>*

TO BE OR NOT TO BE? САМЫЙ ВАЖНЫЙ ГЛАГОЛ В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Быть, являться, находиться — стандартный перевод глагола **to be** на русский язык. Разберем на простых примерах, что это означает. Если по-русски мы говорим: «Я врач», то по-английски эта фраза звучит так: «Я являюсь врачом» (I am a doctor), где **am** соответствует «являюсь». Аналогично:

I **am** a businessman. — Я бизнесмен. (Я являюсь бизнесменом.)

He **is** a student. — Он студент. (Он является студентом.)

Anna **is** my sister. — Анна моя сестра. (Анна является моей сестрой.)

They **are** my friends. — Они мои друзья. (Они являются моими друзьями.)

В этих предложениях мы используем глагол **to be** в значении *являться*. В русском языке можно обойтись без него, а вот в английском наличие глагола в предложениях обязательно. Итак, запоминаем сразу и навсегда: **в английском предложении должны быть подлежащее и сказуемое.**

В качестве подлежащего могут использоваться существительные, местоимения и имена собственные. Роль сказуемого выполняют глаголы. В тех случаях, когда в русском предложении глагол отсутствует, в английском мы должны употребить глагол **to be**. Напоминаем, что глагол **to be** в настоящем времени имеет следующие формы:

Единственное число

Множественное число

I **am**

We **are**

You **are**

You **are**

He, she, it **is**

They **are**

Приведем еще несколько примеров использования **to be** в значении *яв-
ляться*.



Alexander **is** director of this company. — Александр — директор этой компании. (Александр является директором этой компании.)

I **am** glad. — Я рад. (Я являюсь радостным.)

We **are** happy. — Мы счастливы. (Мы являемся счастливыми.)

Maxim **is** Olga's husband. — Максим — муж Ольги. (Максим является мужем Ольги.)

The weather **is** fine today. — Сегодня прекрасная погода. (Погода является прекрасной.)

This book **is** interesting. — Эта книга интересная. (Эта книга является интересной.)

They **are** students. — Они — студенты. (Они являются студентами.)

You **are** good engineers. — Вы — хорошие инженеры. (Вы являетесь хорошими инженерами.)

В отрицательных предложениях **not** ставится после глагола **to be**.

Kate and Anna **are not** sisters. — Кейт и Анна — не сестры. (Кейт и Анна не являются сестрами.)

I **am not** a bookkeeper. — Я не бухгалтер. (Я не являюсь бухгалтером.)

This dress **is not** large for me. — Это платье не большое для меня. (Это платье не является большим для меня.)

It **is not** a present for him. — Это подарок не для него. (Это не является подарком для него.)

Задавая вопрос, нужно поменять местами подлежащее и сказуемое. Роль сказуемого в этих фразах выполняет глагол **to be**.

Is he director of this company? — Он директор этой компании?

Are you glad? — Вы рады?

Am I a student? — Я студент?

Is Maxim Olga's husband? — *Максим — муж Ольги?*

Is this film interesting? — *Этот фильм интересный?*

Are Kate and Anna sisters? — *Кейт и Анна — сестры?*

ОБЩЕПРИНЯТЫЕ СОКРАЩЕНИЯ

I am = I'm

I am not = I'm not

You are = you're

you are not = you aren't

He is = he's

he is not = he isn't

She is = she's

she is not = she isn't

It is = it's

it is not = it isn't

We are = we're

we are not = we aren't

They are = they're

they are not = they aren't

Вопросы в отрицательной форме носят оттенок удивления, при этом используется сокращенная форма **to be+not**.

Isn't he director of this company? — *(Разве) он не директор этой компании?*

Aren't you glad? — *(Разве) вы не рады?*

Isn't this film interesting? — *(Неужели) этот фильм неинтересный?*

Aren't they engineers? — *(Разве) они не инженеры?*

Вопросительные слова всегда стоят на первом месте в предложениях.

Who is director of this company? — *Кто директор этой компании?*

What is your name? — *Как ваше имя?*

What are they by profession? — *Кто они по профессии?*

Who is Maria's husband? — *Кто муж Марии?*

ILLUSTRATIVE DIALOGUES:



Anna, who is director of your company?

Mr. Smith is.

What is his name?

His name is Jerald.

Is he an economist by profession?

Yes, he is. He is a very good economist. He is an energetic and communicative person. Jerald is kind and clever. We are lucky that he is our director.

It seems that you are really happy with your boss.

Анна, кто директор вашей компании?

Мистер Смит.

Как его имя?

Его имя Джеральд.

Он экономист по профессии?

Да. Он очень хороший экономист. Он очень энергичный и общительный человек. Джеральд — добрый и умный. Нам повезло, что он наш директор.

Кажется, вам действительно хорошо с вашим руководителем.

* * *

Don't take this book. It's rather boring. Take that one instead. It's more exciting. And its screen version is very nice, too.

Is it a detective story?

Yes, it is. The author of this book is Agatha Christy.

Не берите эту книгу. Она довольно скучная. Возьмите вот эту взамен. Она более захватывающая. И ее экранизация тоже очень хорошая.

Это детектив?

Да. Автор этой книги — Агата Кристи.

Второе наиболее часто употребляемое значение глагола **to be** — *находиться*.

I **am** (I'm) at work now. — *Я сейчас на работе. (Я нахожусь на работе.)*

Is your son at school? — *Ваш сын в школе? (Ваш сын находится в школе?)*

Where **are** the children? — *Где дети? (Где находятся дети?)*

Where **is** the bus stop? — *Где автобусная остановка? (Где находится автобусная остановка?)*

This hotel **is** not in the city centre. — *Этот отель не в центре города.*
(*Этот отель находится не в центре города.*)

She **is** not at home. — *Ее нет дома.* (*Она не находится дома.*)

Обратите внимание, что такие выражения, как «ее нет дома», «его нет в офисе», «их нет здесь», невозможно дословно перевести на английский язык. В английском всегда должно быть подлежащее в именительном падеже, которое отвечает на вопрос «кто?» или «что?», поэтому предложения нужно начать с подлежащего, а затем правильно употребить глагол **to be**.

She **is** not at home. — *Она не находится дома.* (*Ее нет дома.*)

He **is** not in the office. — *Он не находится в офисе.* (*Его нет в офисе.*)

They **are not** here. — *Они не здесь.* (*Их нет здесь.*)

Why **isn't** he in the office? — *Почему он не в офисе?* (*Почему его нет в офисе?*)

Глагол **to be** в прошедшем и будущем временах

Если в настоящем времени в русском языке глаголы «являться» и «находиться» могут опускаться, то в прошедшем и будущем мы не можем без них обойтись. Сравните:

The weather **is** fine today. — *Погода хорошая сегодня.*

The weather **was** fine yesterday. — *Погода была хорошая вчера.*

The weather **will be** fine tomorrow. — *Погода будет хорошая завтра.*

I **am** in the office now. — *Я в офисе сейчас.*

I **was** in the office yesterday. — *Я был в офисе вчера.*

I **will be** in the office tomorrow. — *Я буду в офисе завтра.*

В прошедшем времени глагол **to be** имеет следующие формы:

Единственное число	Множественное число
I was	We were
You were	You were
He, she, it was	They were

Порядок слов в предложениях, в которых используется глагол **to be** в прошедшем времени, аналогичен настоящему времени:

Настоящее время	Прошедшее время
The film is interesting. — <i>Фильм интересный.</i>	The film was interesting. — <i>Фильм был интересный.</i>
The film is not interesting. — <i>Фильм неинтересный.</i>	The film was not interesting. — <i>Фильм был неинтересный.</i>
Is the film interesting? — <i>Фильм интересный?</i>	Was the film interesting? — <i>Фильм был интересный?</i>
Isn't the film interesting? — <i>Разве фильм неинтересный?</i>	Wasn't the film interesting? — <i>Разве фильм был неинтересный?</i>

Еще несколько примеров использования глагола **to be** в прошедшем времени.



Mark **was** at the theatre. — *Марк был в театре.*

I **was not** at the cinema. — *Я не был в кино.*

Were you at the theatre? — *Вы были в театре?*

Wasn't Mike at work? — *Разве Майк не был на работе?*

Where were you at the weekend? — *Где вы были в выходные?*

We **were** not busy yesterday. — *Мы не были заняты вчера.*

Were they in the office? — *Они были в офисе?*

Weren't they friends? — *Разве они не были друзьями?*

When **were** you in Moscow? — *Когда вы были в Москве?*

Сокращенные формы глагола **to be** в прошедшем времени употребляются преимущественно в отрицательных формах: was not = wasn't, were not = weren't.

Глагол **to be** в будущем времени имеет форму **will be**, и фразы с его использованием имеют некоторые особенности:

- в отрицательных предложениях **not** ставится после **will**;
- в вопросительных предложениях **will** ставится перед подлежащим.

I **will be** at home on Sunday. — *Я буду дома в воскресенье.*

He **will not be** in the office tomorrow. — *Он не будет в офисе завтра.*

Will you be at work? — *Вы будете дома?*

Where **will they be** at the weekend? — *Где они будут в выходные?*

Won't she be at the theatre? — *Разве она не будет в театре?*

The weather **will be** fine tomorrow. — *Погода завтра будет прекрасная.*

I **will be** glad to see you again. — *Я буду рада видеть вас снова.*

ОБЩЕПРИНЯТЫЕ СОКРАЩЕНИЯ:

I, you, he, she, it, we, they + will = I'll, you'll, he'll, she'll, it'll, we'll, they'll;
will + not = won't.

Примечание: в первом лице единственного и множественного числа возможно употребление shall в будущем времени (I shall, we shall), однако в разговорной речи эта форма почти вышла из употребления. Это правило относится также к смысловым глаголам.

ILLUSTRATIVE DIALOGUES:

Hello! My name is Nikita. What's your name?

Здравствуйте! Меня зовут Никита. Как вас зовут?

Hello! My name is Alex. Glad to meet you.

Здравствуйте! Меня зовут Алекс. Рад познакомиться с вами.

I'm glad to meet you, too. Alex, what country are you from?

Я тоже рад познакомиться с вами. Алекс, вы из какой страны?

I'm from Great Britain. And you?

Я из Великобритании. А вы?

I'm from Russia. What are you? Are you a student?

Я из России. Вы кто по профессии? Вы студент?

No, I'm not. I'm a journalist. And what is your profession?

Нет. Я журналист. А какая у вас профессия?

I'm a programmer. What city are you from?

I'm from Manchester. Are you from Moscow?

No, I'm from Novosibirsk. It is the largest city in Siberia.

Oh, it's interesting. How old are you?

I'm 27. Are you married?

Yes, I am. My wife is a teacher. Her name is Judith.

How old is your wife?

She is 24 years old. Sorry, it's time for me to go. See you soon. Bye.

Good bye.

Я программист. Вы из какого города?

Я из Манчестера. Вы из Москвы?

Нет, я из Новосибирска. Это самый большой город в Сибири.

О, это интересно. Сколько вам лет?

Мне 27. Вы женаты?

Да. Моя жена — учитель. Ее имя Джудит.

Сколько лет вашей жене?

Ей 24 года. Извините, мне пора идти. Скоро увидимся. Пока.

До свидания.

* * *

Good morning, Alex! Glad to see you again!

Good morning, Nikita! How are you?

I'm fine, thank you. And how are you?

I'm all right. Please, meet my wife. Judith, this is my friend Nikita. He is from Russia.

Hello, Nikita. Nice to meet you.

Hello, Judith. Nice to meet you, too. Please, meet my friend Oleg. He is from Saint Petersburg.

Доброе утро, Алекс! Рад вас видеть снова!

Доброе утро, Никита! Как ваши дела?

У меня все прекрасно, спасибо. А как ваши дела?

У меня все хорошо. Пожалуйста, познакомьтесь с моей женой. Джудит, это мой друг Никита. Он из России.

Здравствуйте, Никита. Приятно познакомиться с вами.

Здравствуйте, Джудит! Мне тоже приятно познакомиться с вами. Пожалуйста, познакомьтесь с моим другом Олегом. Он из Санкт-Петербурга.

Hello, Judith! Hello, Alex. Happy to meet you.

We are happy to meet you, too. What is your profession?

I'm a photographer. At first, it was a hobby but now it's my profession.

Oh, it's very interesting! Will you show us your pictures?

Yes, of course. Let's meet in a café in the evening. I'll bring my laptop and show you some of my pictures

Agreed! Till evening then. Bye!

Bye-bye!

Здравствуйте, Джудит! Здравствуйте, Алекс! Счастлив познакомиться с вами.

Мы тоже счастливы познакомиться с вами. Какая у вас профессия?

Я фотограф. Сначала это было хобби, но теперь это моя профессия.

О, это очень интересно! Вы покажете нам свои фотографии?

Да, конечно. Давайте встретимся в кафе вечером. Я принесу мой ноутбук и покажу вам некоторые из моих фотографий.

Договорились! Тогда до вечера. Пока!

Пока!

* * *

Hello, Max. I'm glad to see you again.

Hello, Sam. I'm glad to see you too. How are you?

I'm fine, thank you. And you?

I'm all right. How is your mother? Is she still ill?

No, she isn't. She is quite well now. And how are your parents?

They are fine, thanks.

Здравствуй, Макс. Рад тебя видеть снова.

Здравствуй, Сэм. Я тоже рад тебя видеть. Как у тебя дела?

У меня все прекрасно, спасибо. А у тебя?

У меня все в порядке. Как твоя мама? Она все еще больна?

Нет. Она здорова сейчас. А как твои родители?

У них все прекрасно, спасибо.

* * *

Hello, Olga! Where are you now?

Hello, Anna! I'm at home.

Здравствуй, Ольга! Где ты сейчас?

Здравствуй, Анна! Я дома.

Where were you yesterday? I called you but there was no answer. I worried a little.

Oh, I was not in town. I was in the country. Don't worry, everything is all right. Come to my place. I will be glad.

Thanks, but I'm busy today. What about tomorrow? Will you be at home?

Yes, I will be at home tomorrow too.

Then, till tomorrow. Bye.

Где ты была вчера? Я звонила тебе, но ответа не было. Я немного беспокоилась.

О, я была не в городе. Я была за городом. Не беспокойся, все в порядке. Приходи ко мне. Я буду рада.

Спасибо, но сегодня я занята. Как насчет завтра? Ты будешь дома?

Да, завтра я тоже буду дома.

Тогда до завтра. Пока.

* * *

What is the weather forecast for today?

It will be sunny and warm.

What about tomorrow? Will it be warm too?

No, it will be cloudy and windy in the morning, then it will rain.

Oh, it's a great pity. I wanted to go to the country.

Don't get upset. The weather will be nice again at the weekend.

Какой прогноз погоды на сегодня?

Будет солнечно и тепло.

Как насчет завтра? Тоже будет тепло?

Нет, будет облачно и ветрено утром, затем пойдет дождь.

О, очень жаль. Я хотел поехать за город.

Не расстраивайся. Погода снова будет прекрасной на выходных.

SPEECH PATTERNS

How are you? — *Как у вас дела?*

How is your mother (father)? — *Как дела у вашей матери (отца)?*

How is Mike (Olga)? — *Как дела у Майка (Ольги)?*

How are your parents (friends)? — *Как дела у ваших родителей (друзей)?*



How are Anna and Boris (they)? — Как дела у Анны и Бориса (у них)?

I'm fine./I'm all right. — У меня все прекрасно./У меня все в порядке.

My mother is fine. — У моей мамы все прекрасно.

My father is all right. — У моего отца все в порядке.

Mike is fine. — У Майка все прекрасно.

She is all right. — У нее все в порядке.

My parents (friends, they) are all right. — У моих родителей (у друзей, у них) все в порядке.

Anna and Boris (they) are all right. — У Анны и Бориса (у них) все в порядке.

Часто употребляемые выражения на основе глагола **to be**

Выражений на основе глагола **to be** очень много, мы приводим здесь лишь наиболее часто употребляемые. В данных выражениях глагол **to be** изменяется по временам, лицам и числам по общим правилам. Они могут дополняться смысловыми глаголами в форме инфинитива с частицей **to**. Рекомендуем также обратить внимание на наличие предлогов и заучивать данные выражения вместе с ними, чтобы в дальнейшем правильно использовать их в речи.

to be glad/happy

быть радостным/счастливым

Are you glad to go to Spain?

Вы рады поехать в Испанию?

I'm happy to meet you.

Я счастлива познакомиться с вами.

to be hungry/to be thirsty

быть голодным/хотеть пить

I'm not thirsty.

Я не хочу пить.

Are you hungry?

Ты голоден?

to be healthy (ill)

быть здоровым (больным)

He is still ill.

Он все еще болен.

My mother is quite healthy now.

Моя мама здорова сейчас.

to be ready for	быть готовым к чему-либо
I'm ready to do this job	Я готов сделать эту работу.
Are you ready for the lesson?	Вы готовы к уроку?
to be late for	опоздать куда-либо
Don't be late for the training.	Не опаздывайте на тренировку.
Why are you so late?	Почему вы так поздно?
to be sorry about	сожалеть о чем-либо
I'm sorry about it.	Я сожалею об этом.
She wasn't sorry about that event.	Она не жалела о том событии.
to be sure of	быть уверенным в чем-либо
Is he sure of it?	Он уверен в этом?
I'm quite sure.	Я вполне уверен.
to be surprised at	удивляться кому-либо, чему-либо
We were surprised at his behavior.	Мы были удивлены его поведением.
I won't be surprised at it.	Я не удивлюсь этому.
to be angry with	сердиться на кого-либо
Why are you angry with your sister?	Почему вы сердитесь на свою сестру?
Don't be angry with me, please!	Не сердитесь на меня, пожалуйста!
to be busy with	быть занятым чем-либо
What are you busy with?	Чем вы заняты?
I'm not busy now.	Я сейчас не занят.
to be free	быть свободным
I was free yesterday evening.	Я был свободен вчера вечером.
When will you be free?	Когда вы будете свободны?
to be for (against)	быть за (против)
I'm against to go shopping now.	Я против того, чтобы ходить по магазинам сейчас.

It's a good idea! I'm for!

to be fond of

Sue was fond of painting in her childhood.

What are you fond of?

to be in a hurry

I'm sorry, I'm in a hurry.

We are not in a hurry now.

to be situated/located

Where is the hotel located?

My house isn't situated in the city centre.

to be over

When will the film be over?

Our lesson is over.

to be included

Is breakfast included in the price?

What kind of service is included into the cost?

to be married

Is your sister married? Alex is not married yet.

Это хорошая идея! Я за!

очень любить кого-либо, что-либо, увлекаться чем-либо

Сью увлекалась рисованием в детстве.

Чем вы увлекаетесь?

спешить

Извините, я спешу.

Мы сейчас не спешим.

быть расположенным

Где расположен отель?

Мой дом расположен не в центре города.

заканчиваться

Когда закончится фильм?

Наш урок окончен.

быть включенным

Завтрак включен в цену?

Какие услуги включены в стоимость?

быть женатым (замужем)

Ваша сестра замужем? Алекс еще не женат.

Порядок слов с наречиями и обстоятельствами времени

Обратите внимание на место наречий и обстоятельств времени в различных типах предложений.

He is **never** late for work. — Он никогда не опаздывает на работу.

Our lessons are **often** over **late in the evening**. — Наши уроки часто заканчиваются поздно вечером.

I'm **seldom** angry with my friends. — Я редко сержусь на своих друзей.

Breakfast is **usually** included in the cost. — Завтрак обычно включен в стоимость.

I'll be ready to answer your question **in some days**. — Я буду готова ответить на ваши вопросы через несколько дней.

We will not be busy **tomorrow**. — Мы не будем заняты завтра.

Will Sam be in the office **on Monday**? — Сэм будет в офисе в понедельник?

SPEECH PATTERNS

He (she) is late. — Он (она) опаздывает.

He (she) is not late. — Он (она) не опаздывает.

He (she) is often late. — Он (она) часто опаздывает.

He (she) is never late for his (her) lessons. — Он (она) никогда не опаздывает на уроки.

He (she) is always late for his English lessons. — Он (она) всегда опаздывает на уроки английского.

I'm late. — Я опаздываю.

I'm not late. — Я не опаздываю.

I'm never late for my work. — Я никогда не опаздываю на свою работу.

I (he, she) was late yesterday/on Monday. — Я (он, она) опоздал(а) вчера/в понедельник.

I (he, she) wasn't late yesterday/on Monday for work. — Я (он, она) не опоздал(а) вчера/в понедельник на работу.

Was he (she) late for the concert yesterday? — Он (она) опоздал(а) на концерт вчера?

Why was he (she) late for work on Monday? — *Почему он (она) опоздал(а) на работу в понедельник?*

Why were you late for work yesterday? — *Почему вы опоздали на работу вчера?*

Are you ready? — *Вы готовы?*

Are you ready to go? — *Вы готовы идти?*

Will you be ready in 10 minutes? — *Вы будете готовы через 10 минут?*

When will you be ready to go? — *Когда вы будете готовы пойти?*

I'm very glad to see you. — *Я очень рад вас видеть.*

I was glad to see you. — *Я был рад вас видеть.*

I'll be glad to see you again. — *Я буду рад вас видеть снова.*

Как видите, зная и умея правильно применять всего только один глагол **to be**, уже можно вполне прилично пообщаться на самые различные темы. Поэтому в очередной раз мы хотим сказать нашим читателям:

«Кто выучил глагол to be — тот выучил английский! Почти...»

WHAT ARE YOU DOING AT THE MOMENT? ЧЕМ ВЫ ЗАНИМАЕТЕСЬ В ДАННЫЙ МОМЕНТ?



Наша жизнь складывается из событий в настоящем и прошлом, а также из планов на будущее. В английском языке существует четыре группы времен, описывающих эти события, и каждая из них имеет формы настоящего, прошедшего и будущего времени, то есть всего времен — двенадцать.

Однако в данном учебнике мы рассмотрим только пять из них, которые наиболее часто употребляются в устной и письменной речи.

Чтобы спросить или сказать о том, что мы делаем непосредственно в данный момент времени, нужно воспользоваться формулой **to be + Ving**, где глагол **to be** выполняет функцию вспомогательного.

What **are** you **doing** now? — *Чем вы занимаетесь сейчас?*

I **am writing** a letter to my friend to England. — *Я пишу письмо моему другу в Англию.*

* * *

What **is** mum **doing** now? — *Что сейчас делает мама?*

She **is cooking** lunch. — *Она готовит обед.*

* * *

What book **are** you **reading**? **Is** it **interesting**? — *Какую книгу ты читаешь? Она интересная?*

It's a very exiting detective story of Agatha Christy. — *Это очень захватывающий детектив Агаты Кристи.*

* * *

Are Nick and Sam **watching** the football match? — *Ник и Сэм смотрят футбольный матч?*

No, they are not. They **are playing** chess. — *Нет, они играют в шахматы.*

* * *

Hello, Marina! What **are you doing**? Let's go to the cinema. — *Привет, Марина! Чем занимаешься? Давай сходим в кино.*

Hi, Olga! Sorry, I can't accompany you. I **am preparing** for the exam. — *Привет, Ольга! Извини, я не могу составить тебе компанию. Я готовлюсь к экзамену.*

* * *

Why **aren't** you **watching** TV? This show **is** very interesting. — *Почему ты не смотришь телевизор? Это шоу очень интересное.*

I have no time. I **am packing** my things. I **am going** on business tomorrow morning. — *У меня совершенно нет времени. Я упаковываю вещи. Я еду в командировку завтра утром.*

* * *

Is Alex **doing** his homework? — *Алекс делает свою домашнюю работу?*

Not, yet. He **is having** lunch. — *Нет еще. Он обедает.*

* * *

Where **are** your parents? What **are** they **doing**? — *Где твои родители? Чем они занимаются?*

They **are** in their country house. They **are preparing** for winter. — *Они в своем загородном доме. Они готовятся к зиме.*

* * *

Where **is** Mark? — *Где Марк?*

He **is talking** on the phone. — *Он разговаривает по телефону.*

* * *

Are you **preparing** for the exams? — *Ты готовишься к экзаменам?*

No, **I'm not**. I **am** **reading** a book. — *Нет. Я читаю книгу.*

Надеемся, что эти мини-диалоги внесли ясность в то, когда и как мы используем формулу общения **to be + Ving**, которая, кстати, называется настоящим продолженным временем Present Continuous (Present Progressive) и означает действие, происходящее в данный момент и длящееся как процесс.

ВОЗЬМИТЕ НА ЗАМЕТКУ

Есть несколько глаголов, которые не используются в данном времени. К ним относится глагол to have и оборот to have got (в значении *иметь*), а также глаголы чувства и восприятия, такие как to hear — слышать, to see — видеть, to understand — понимать, to want — хотеть, to wish — желать, to feel — чувствовать, to like — нравиться, to hate — ненавидеть, to seem — казаться, to remember — помнить, to mean — казаться.



WHAT DO YOU DO? ЧЕМ ВЫ ЗАНИМАЕТЕСЬ?

Помимо настоящего продолженного времени необходимо научиться употреблять настоящее неопределенное время Present Indefinite (Simple Present), по отношению к которому мы применяем значение *вообще*.

Это означает, что в данном случае мы говорим о нашей повседневной жизни, имея в виду действия, которые происходят часто, регулярно, постоянно в нашей жизни.

I speak English. — Я говорю по-английски.

He lives in Novgorod. — Он живет в Новгороде.

My sister works at a hospital. — Моя сестра работает в больнице.

We usually go to the country at weekend. — Мы обычно ездим за город в выходные.

I usually get up at 7 o'clock. — Я обычно встаю в 7 часов.

Спряжение смысловых глаголов в настоящем неопределенном времени очень простое: только в третьем лице единственного числа к основе глагола прибавляется окончание **-s** или **-es**. Во всех остальных лицах и числах окончания у глаголов отсутствуют.

I, you, we, they — live, work, go, do, play...

He, she, it — lives, works, goes, does, plays...

Исключение из этого правила составляет всего один глагол — **to have**, который имеет следующие формы:

- I, you, we, they — have;
- he, she, it — has.

В вопросительных и отрицательных предложениях используются вспомогательные глаголы **do/does**, которые на русский язык не переводятся. При этом смысловые глаголы окончаний не имеют.

I don't (do not) often play computer games. — *Я не часто играю в компьютерные игры.*

My brother doesn't (does not) work yet. — *Мой брат пока не работает.*

Do you drink coffee? — *Ты пьешь кофе?*

Where does she study? — *Где она учится?*

ВОЗЬМИТЕ НА ЗАМЕТКУ

I, you, we, they — применяется do

He, she, it — применяется does

ОБЩЕПРИНЯТЫЕ СОКРАЩЕНИЯ

do not = don't, does not = doesn't

Как и настоящее продолженное время, настоящее неопределенное является часто употребляемым в разговорной речи. Пусть вас не смущает, что в английском языке имеется несколько временных форм, относящихся к настоящему времени, ведь в русском языке мы тоже можем использовать разные глаголы для описания действий, происходящих в настоящем времени.

Я обычно *хожу* на работу пешком (в значении *вообще*).

Я *иду* в офис (в значении *сейчас*).

Вернемся немного назад и вспомним о глаголах чувства и восприятия, которые не используются в настоящем продолженном времени. Для этих глаголов существует только одно настоящее время — настоящее неопределенное.

Сравните:

I want to buy a car. — *Я хочу купить машину (вообще).*

I want to buy this car. — *Я хочу купить эту машину (сейчас).*

I like fruit. — *Я люблю фрукты (вообще).*

I like this fruit salad. — *Мне нравится этот фруктовый салат (сейчас).*

Со всеми глаголами, означающими какое-либо действие, мы можем употреблять как настоящее неопределенное, так и настоящее продолженное время.

Настоящее неопределенное время

Настоящее продолженное время

Все действия происходят **ВООБЩЕ**

Все действия происходят **СЕЙЧАС**

I work at a hospital. — *Я работаю в больнице.*

Sam is working in the garden. — *Сэм работает в саду.*

My husband often watches football matches on TV. — *Мой муж часто смотрит футбольные матчи по телевизору.*

Aren't you watching the football match? Your favorite team is playing. — *Неужели ты не смотришь футбольный матч? Твоя любимая команда играет.*

Mike likes to swim in the sea. — *Майк любит плавать в море.*

Mike is swimming in the swimming pool. Let's join him. — *Майк плавает в бассейне. Давайте присоединимся к нему.*

She reads a lot. — *Она много читает.*

What book is she reading now? — *Какую книгу она читает сейчас?*

Забавно, что вопрос: «Чем вы занимаетесь?» в английском языке в зависимости от контекста имеет два варианта.

1. What do you do now? — *Чем вы сейчас занимаетесь? (вообще)*

I'm an engineer. I work at a refinery plant. — *Я инженер. Я работаю на нефтеперерабатывающем заводе.*

2. What are you doing now? — *Чем вы занимаетесь сейчас? (в данный момент времени)*

I'm watching hockey. — *Я смотрю хоккей.*

Обратите внимание, что как в первом, так и во втором примере мы можем использовать слово *now* — *сейчас*, хотя первое предложение стоит в настоящем неопределенном времени, а второе — в настоящем продолженном. Все зависит от ситуации. Представьте, что вы не видели своего знакомого несколько лет, а потом случайно встретились на улице и спрашиваете его: «Чем вы занимаетесь сейчас?» В данном случае вас интересует род деятельности в целом, поэтому здесь следует использовать первый вариант.

Если вы общаетесь с человеком регулярно и звоните с целью пригласить его в кино, вы используете второй вариант, чтобы узнать, есть ли у вашего друга время составить вам компанию в данный момент.

ILLUSTRATIVE DIALOGUES:



Hello, Mary! Where are you going?

Hello, Chris! I'm going to the ticket office. I want to buy tickets for the Christmas show in the circus. Do you want to join me?

No, thank you. I'm afraid, I don't like such kind of performances. I prefer musicals.

Здравствуй, Мэри! Куда ты идешь?

Здравствуй, Крис! Я иду в билетную кассу. Я хочу купить билеты на Рождественское шоу в цирке. Ты хочешь присоединиться ко мне?

Нет, спасибо. Боюсь, мне не нравятся такие представления. Я предпочитаю мюзиклы.

* * *

Mike, do you like football?

Yes, I do. I often watch football matches on TV. And you?

Oh, I like football very much and sometimes go to the stadium to play football with my friends.

Майк, ты любишь футбол?

Да. Я часто смотрю футбольные матчи по телевизору. А ты?

О, я очень люблю футбол и иногда хожу на стадион поиграть в футбол с моими друзьями.

* * *

Olga, where do you usually have a rest?

My husband and I like swimming, so every summer we go to the seaside.

Ольга, где вы обычно отдыхаете?

Мой муж и я любим плавать, поэтому каждое лето мы ездим на море.

As for me, I like skiing very much and use every chance to go to a skiing resort.

Что касается меня, я очень люблю кататься на лыжах и использую каждый шанс, чтобы поехать на лыжный курорт.

* * *

Look here, Kate. Do you know where Chris works?

Послушай, Кейт. Ты знаешь, где работает Крис?

I'm afraid, I don't. Ask Mike. I think, he knows, he is her neighbour. But why are you asking?

Боюсь, что нет. Спроси Майка. Я думаю, он знает, он ее сосед. Но почему ты спрашиваешь?

She is a good economist. Our company needs an experienced economist. I want to invite her for the job interview with our director.

Она — хороший экономист. Нашей компании нужен опытный экономист. Я хочу пригласить ее на собеседование с нашим директором.

* * *

Mark, does your son go to school?

Марк, твой сын ходит в школу?

Which of them do you mean? I've got two sons. My younger son goes to a kindergarten, my elder son is a schoolboy.

Кого из них ты имеешь в виду? У меня два сына. Мой младший сын ходит в детский сад, мой старший сын — школьник.

* * *

Maria, where do your parents live? Do they live close to you?

Мария, где живут ваши родители? Они живут рядом с вами?

Oh, they live far away from our place. We have to go by underground to visit them. Nevertheless, it's a great fortune that we live in the same city.

О, они живут далеко от нас. Нам приходится ездить на метро, чтобы навестить их. Тем не менее это большая удача, что мы живем в одном городе.

You are really lucky. My parents live in another city and we only meet two or three times a year.

Вам действительно повезло. Мои родители живут в другом городе, и мы встречаемся только два или три раза в год.

ВОЗЬМИТЕ НА ЗАМЕТКУ

To love — любить.

To like — нравиться.

Обратите внимание, что такие предложения, как «Он нравится мне», «Мне это нравится» и т. д., дословно на английский язык не переводятся. Все фразы с глаголом to like аналогичны предложениям с глаголом to love. Разница заключается в силе чувств, при этом порядок слов в предложениях с глаголом to like иногда противоположен порядку слов в русском предложении.

I love her. — Я люблю ее.

I like her. — Мне она нравится.

I love you. — Я люблю тебя.

I like you. — Ты мне нравишься.

He loves me. — Он любит меня.

He likes me. — Я ему нравлюсь.

They loved each other. — Они любили друг друга.

They liked the film. — Им понравился фильм.

SPEECH PATTERNS

I read books. — Я читаю книги.

I often (seldom) read books. — Я часто (редко) читаю книги.

I usually (often) read books in the evening. — Я обычно (часто) читаю книги вечером.

I like to read books in the evening (at weekends). — Я люблю читать книги вечером (в выходные).

Do you read books? — Вы читаете книги?

Do you often read books? — Вы часто читаете книги?

Do you like to read books? — Вы любите читать книги?

WHAT DO YOU DO?

What kind of books do you read? — *Какие книги вы читаете?*

What kind of books do you like to read? — *Какие книги вы любите читать?*

I often buy fruit. — *Я часто покупаю фрукты.*

I buy fruit in the supermarket. — *Я покупаю фрукты в супермаркете.*

I usually (often, seldom) buy fruit in the supermarket. — *Я обычно (часто, редко) покупаю фрукты в супермаркете.*

I buy fruit every day. — *Я покупаю фрукты каждый день.*

I buy fruit in the supermarket every day. — *Я покупаю фрукты в супермаркете каждый день.*

Do you buy food products? — *Вы покупаете продукты?*

Do you often buy food products? — *Вы часто покупаете продукты?*

How often do you buy food products? — *Насколько часто вы покупаете продукты?*

Where do you usually buy food products? — *Где вы обычно покупаете продукты?*

Why do you buy food products in the supermarket? — *Почему вы покупаете продукты в супермаркете?*

I don't like this book. — *Мне не нравится эта книга.*

I don't like women's novels. — *Мне не нравятся женские романы.*

I don't like to read women's novels. — *Я не люблю читать женские романы.*

I don't often read detective stories. — *Я нечасто читаю детективы.*

I don't often buy fruit in the supermarket. — *Я нечасто покупаю фрукты в супермаркете.*

WHAT ARE YOUR PLANS FOR TOMORROW?

КАКИЕ У ВАС ПЛАНЫ НА ЗАВТРА?

Tomorrow I **will** (I'll)

drink coffee

watch TV

play computer games

call my friends

Завтра я **буду**

пить кофе

смотреть телевизор

играть в компьютерные игры

звонить друзьям

Правило образования формы будущего времени Future Indefinite (Simple Future) очень простое — используем вспомогательный глагол **will** для всех лиц и чисел, при этом смысловые глаголы окончаний не имеют. В отрицательных предложениях частица **not** ставится после **will**, а в вопросительных **will** находится перед подлежащим.

Will you watch TV? — *Вы будете смотреть телевизор?*

No, I **will not** (won't) watch TV. — *Нет, я не буду смотреть телевизор.*

Will he play tennis at the weekend? — *Он будет играть в теннис в выходные?*

No, he will not (won't) play tennis at the weekend. — *Нет, он не будет играть в теннис в выходные.*

Will they go to the cinema tomorrow? — *Они пойдут в кино завтра?*

No, they **will not** (won't) go to the cinema. — *Нет, они не пойдут в кино.*

ОБЩЕПРИНЯТЫЕ СОКРАЩЕНИЯ:

will = 'll, will not = won't

Для выражения действия в ближайшем будущем могут также использоваться формы настоящего продолженного времени. Особенно это касается глаголов движения.

My sister is coming tonight. — *Моя сестра приезжает вечером.*

Are you going to the beach? — *Вы идете на пляж?*

When are they leaving? — *Когда они уезжают?*

Для выражения намерения сделать что-либо в будущем часто используется оборот **to be going to**. Изменяемой составляющей этого оборота является глагол **to be**, а смысловой глагол всегда стоит в форме инфинитива с частицей **to**.

I'm going **to** buy a car. — *Я собираюсь купить машину.*

He is going **to** look for a new job. — *Он собирается искать новую работу.*

They aren't going **to** do any renovation in the house. — *Они не собираются делать ремонт в доме.*

What are you going **to** do at the weekend? — *Что ты собираешься делать в выходные?*



ILLUSTRATIVE DIALOGUES:

What will you do tomorrow, Anna?

Nothing special. But why are you asking?

You see, I'm going to the art exhibition. Will you join me?

Oh, I'd love to. Where and when will we meet?

Let's meet at the bus stop at 11. Will it suit you?

Great! See you tomorrow. Good bye!

Good bye!

Что ты будешь делать завтра, Анна?

Ничего особенного. Но почему ты спрашиваешь?

Видишь ли, я иду на художественную выставку. Ты присоединишься ко мне?

О, я бы с удовольствием. Где и когда мы встретимся?

Давай встретимся на автобусной остановке в 11 часов. Это тебя устроит?

Отлично! Увидимся завтра. До свидания!

До свидания!

* * *

Look here, Sam. I need your help. I have some problems with my computer. Will you check it?

Yes, I will. I'll do it on Friday.

What about tomorrow?

Sorry, I won't be in the office tomorrow. I'll go away on business in the morning and in the evening I'll visit my parents. They will celebrate the 30th anniversary of their wedding.

Oh, it's great! My kind regards to them. I'll call you on Friday morning. Bye!

Слушай, Сэм, мне нужна твоя помощь. У меня проблемы с моим компьютером. Ты проверишь его?

Да. Я сделаю это в пятницу.

Как насчет завтра?

Извини, меня не будет в офисе завтра. Я уеду по делам утром, а вечером навещу своих родителей. Они будут праздновать тридцатую годовщину свадьбы.

О, это великолепно! Передавай им поздравления. Я позвоню тебе в пятницу утром. Пока!

* * *

Hello, Elizabeth! What's new?

Hello, Christina! We are preparing for a trip to the seaside. My husband will have a vacation next week. What are you plans for the summer? Will you go anywhere or stay in town?

Probably, I'll have to stay in town. I will work. I started working at this company only four months ago. But I hope I'll get a vacation in autumn.

Look here, Christina! Come to our place on Sunday. We will have a good-bye party before our departure.

Oh, with pleasure. Thank you for the invitation. I'll come. Good bye.

Good bye. See you on Sunday.

Здравствуй, Элизабет! Что нового?

Здравствуй, Кристина! Мы готовимся к поездке на море. У моего мужа будет отпуск на следующей неделе. Какие у тебя планы на лето? Ты поедешь куда-нибудь или останешься в городе?

Вероятно, я останусь в городе. Я буду работать. Я начала работать в этой компании только четыре месяца назад. Но я надеюсь, что мне дадут отпуск осенью.

Слушай, Кристина, приходи к нам в воскресенье. У нас будет прощальная вечеринка перед отъездом.

О, с удовольствием. Спасибо за приглашение. Я приду. До свидания.

До свидания. Увидимся в воскресенье.

SPEECH PATTERNS

I will (I'll) go to the country. — *Я поеду за город.*

I will (I'll) go to the country tomorrow. — *Я поеду за город завтра.*

I will (I'll) go to the country tomorrow morning. — *Я поеду за город завтра утром.*

I will (I'll) go to the country with my friends tomorrow morning. — *Я поеду за город с друзьями завтра утром.*

They will not (won't) come. — *Они не приедут.*

They will not (won't) come tomorrow. — *Мы не приедем завтра.*

They will not (won't) go to the seaside. — *Мы не поедem на море.*

They will not (won't) go to the seaside this year. — *Они не поедут на море в этом году.*

We will not (won't) go anywhere this summer. — *Мы никуда не поедem этим летом.*

Will you go to the cinema tomorrow? — *Вы пойдете завтра в кино?*

Will they go to the seaside this summer? — *Они поедут на море этим летом?*

When will you go to the theatre next? — *Когда вы пойдете в театр в следующий раз?*

WHAT DID YOU DO YESTERDAY? ЧТО ВЫ ДЕЛАЛИ ВЧЕРА?

Прошедшее время Past Indefinite (Simple Past) является самым употребляемым для описания событий в прошлом, поэтому его часто называют прошедшим повествовательным временем.

Для утвердительной формы прошедшего времени используется вторая форма глаголов (V2). У большинства глаголов, которые называются правильными или стандартными, она образуется путем добавления окончания **-ed** к основе глагола:

to work — **worked**

to talk — **talked**

to like — **liked**

to stay — **stayed**

Yesterday we **worked** in the garden. — *Вчера мы работали в саду.*

I **talked** to Peter some minutes ago. — *Я разговаривал с Петром несколько минут назад.*

We **liked** the hotel we **stayed** during the holiday. — *Нам понравился отель, в котором мы остановились во время отпуска.*

Некоторые глаголы образуют вторую форму не по правилам, поэтому их часто называют неправильными или нестандартными.

to go — **went**

to buy — **bought**

to make — **made**



to give — **gave**

I **went** to Spain in June. — Я ездил в Испанию в июне.

They **bought** a new apartment last month. — Они купили новую квартиру в прошлом месяце.

My mother **made** a very tasty cake for my birthday party. — Моя мама испекла (сделала) очень вкусный торт к моему дню рождения.

Last week Helen **gave** me an interesting book to read. — На прошлой неделе Хелен дала мне почитать интересную книгу.

Для образования вопросительной и отрицательной формы используется вспомогательный глагол **did**, при этом смысловые глаголы принимают первую форму. Вспомогательный глагол **did** на русский язык не переводится, он указывает, что действия относятся к прошедшему времени.

We **did not** (didn't) like the film we saw yesterday on TV. — Нам не понравился фильм, который мы смотрели вчера по телевизору.

I **did not** (didn't) go to Italy last summer, I went to Spain. — Я не ездил в Италию прошлым летом, я ездил в Испанию.

Did they buy an apartment last month? — Они купили квартиру в прошлом месяце?

What **did** you do last weekend? — Что вы делали в прошлые выходные?

К сожалению, нет никаких правил, по которым можно было бы те или иные глаголы отнести к правильным или неправильным. Поэтому их необходимо заучить наизусть. Список неправильных глаголов приводится в словарях. Если глагола нет в этом списке — значит, он правильный.

ВОЗЬМИТЕ НА ЗАМЕТКУ

В вопросительных и отрицательных предложениях во всех временах группы Indefinite (Simple) смысловые глаголы всегда используются в первой форме (V1), то есть в той форме, которая приводится в словарях.

We went to the Crimea last summer. — *Мы ездили в Крым прошлым летом.*

We went shopping on Saturday. — *Мы ходили по магазинам в субботу.*

We wanted to go to Spain in June. — *Мы хотели поехать в Испанию в июне.*

We wanted to call you yesterday. — *Мы хотели позвонить вам вчера.*

I bought a very interesting book yesterday. — *Я вчера купил очень интересную книгу.*

I wanted to buy a new suitcase for the trip. — *Я хотел купить новый чемодан для поездки.*

What did you do yesterday? — *Что вы делали вчера?*

Where did you go? — *Куда вы ходили?*

Did you go to the cinema? — *Вы ходили в кино?*

What film did you watch? — *Какой фильм вы смотрели?*

Did you like the film? — *Вам понравился фильм?*

We didn't go to the cinema at the weekend. — *Мы не ходили в кино в выходные.*

I didn't like the film. — *Мне не понравился фильм.*

They didn't go abroad this spring. — *Они не ездили за границу этой весной.*

Their son didn't enter the university last year. — *Их сын не поступил в университет в прошлом году.*

She didn't call me yesterday. — *Она не звонила мне вчера.*

I didn't want to call him. — *Я не хотела звонить ему.*

WHAT A LANGUAGE! ИСТОРИИ НАШИХ СТУДЕНТОВ

Девушка во время отпуска в Европе хотела пообщаться с молодым человеком. Он ей что-то сказал, она не поняла и хотела попросить его объяснить свою мысль как-то иначе. При этом она сказала своему собеседнику: «I don't understand you». После чего молодой

человек пожал плечами, сказал: «Sorry, good bye» и ушел. Девушка посчитала его невоспитанным, а себя оскорбленной.

Все дело в том, что фраза «I don't understand» означает непонимание в глобальном смысле, то есть «вообще», и данную фразу можно использовать, чтобы избавиться от нежелательного диалога.

Если вы не поняли собеседника в данный момент, но хотите продолжить общение, следует сказать: «I didn't understand you». Это будет означать, что вам непонятно сказанное, а не общее непонимание в целом. Ну а если скажете «I don't understand you», тогда можете услышать: «Good bye!»

HAVE YOU ALREADY DONE IT? ВЫ УЖЕ СДЕЛАЛИ ЭТО?



Еще одна временная конструкция — настоящее совершенное время Present Perfect — используется для выражения действий, которые завершились к настоящему моменту, и мы уже имеем конкретный результат. В русском языке мы также используем разные формы глаголов, описывающие события в прошлом.

Сравните:

I translated the article yesterday. — *Я вчера переводил статью (действие происходило, но результат неизвестен, неважен или не достигнут).*

I have already translated the article. — *Я уже перевел статью (результат достигнут, я имею перевод статьи на данный момент).*

В английском языке для описания действия в первом примере мы используем простое прошедшее время, а для второго случая следует употребить настоящее совершенное время.

В качестве вспомогательного в настоящем совершенном времени используется глагол **have/has**, а смысловой глагол применяется в третьей форме (V3) во всех типах предложений.

Примеры утвердительных предложений:

I **have** already visited my parents. — *Я уже навестил своих родителей.*

We **have** been to the USA twice. — *Мы были в США два раза.*

They **have** already bought a car. — *Они уже купили машину.*

He **has** entered the university. — *Он поступил в университет.*

Примеры отрицательных предложений:

I **have** not visited my parents yet. — *Я еще не навеситил своих родителей.*

We **have** never been to Spain. — *Мы никогда не были в Испании.*

They **have** not bought a car yet. — *Они еще не купили машину.*

She **has** not passed through History examination yet. — *Она еще не сдала экзамен по истории.*

Примеры вопросительных предложений:

Have you already visited your parents? — *Вы навестили уже своих родителей?*

Has he bought a car? — *Он купил машину?*

Have you ever been to China? — *Вы когда-либо были в Китае?*

Have you seen him lately? — *Вы его видели в последнее время?*

ОБЩЕПРИНЯТЫЕ СОКРАЩЕНИЯ

I, you, we, they + have = I've, you've, we've, they've

He, she, it + has = he's/she's/it's

ВОЗЬМИТЕ НА ЗАМЕТКУ

Настоящее совершенное время используется с такими наречиями и обстоятельствами времени, как never — никогда, ever — всегда, already — уже, before — прежде, lately — в последнее время, today — сегодня, this week — на этой неделе, this month/year — в этом месяце/году.

Примечание: вторая и третья формы правильных глаголов совпадают. В конце книги вы найдете список базовых глаголов английского языка, в который включены глаголы обоих видов.



ILLUSTRATIVE DIALOGUES:

Nina, come in and sit down. Will you have coffee?

Нина, входи и присаживайся. Будешь кофе?

No, thank you. I have already had coffee today. I'd prefer a cup of tea, if possible.

Нет, спасибо. Я уже пила сегодня кофе. Я бы предпочла чашку чая, если можно.

No problem. But I'll have coffee, I like it and usually drink two or three cups a day.

Нет проблем. Но я буду кофе, я люблю его и обычно выпиваю две или три чашки в день.

* * *

Frank, you can congratulate me. We've moved to a new apartment.

Фрэнк, ты можешь меня поздравить. Мы переехали в новую квартиру.

Oh, my congratulations! It's really great! When did you move?

О, мои поздравления! Это действительно замечательно! Когда вы переехали?

Last weekend. We feel tired a little and everything is in disorder yet. But in a couple of weeks we will have a house warming party. We invite you and your wife.

В прошлые выходные. Мы чувствуем себя немного уставшими, и все еще немного в беспорядке. Но через пару недель у нас будет вечеринка по случаю новоселья. Мы приглашаем тебя и твою жену.

Thanks, we'll come. Let me know your new address please.

Спасибо, мы придем. Сообщи мне свой новый адрес, пожалуйста.

* * *

Maxim, do you know anything about Alex? I haven't seen him lately. Where is he?

Максим, ты знаешь что-либо об Алексе? Я не видел его в последнее время. Где он?

Everything is all right with him. He has gone on business to Japan. I met his wife yesterday and she told me about it.

С ним все в порядке. Он уехал по делам в Японию. Я встретил вчера его жену, и она рассказала мне об этом.

When will he come back?

Когда он вернется?

Probably, next Friday.

Вероятно, в следующую пятницу.

HAVE YOU ALREADY DONE IT?

Jerald, have you already booked tickets?

No, I haven't. I'd like to discuss with you some details. The matter is that there are not any non-stop flights to Palermo on Saturday. So we can either fly via Rome or postpone the trip till Sunday. What do you prefer?

I think, it's better to book tickets for Sunday. I'd prefer a non-stop flight.

Джеральд, ты уже забронировал билеты?

Нет. Я хотел бы обсудить с тобой несколько деталей. Дело в том, что в субботу нет прямых рейсов до Палермо. Мы можем или полететь через Рим, или отложить поездку до воскресенья. Что ты предпочитаешь?

Я думаю, что лучше забронировать билеты на воскресенье. Я бы предпочла беспосадочный рейс.

Как видите, правила образования настоящего совершенного времени несложные. Немного труднее понять логику его использования по сравнению с простым прошедшим временем, ведь на русский язык фразы настоящего совершенного времени переводятся глаголами прошедшего времени. Таблица сравнения времен, надеемся, все окончательно расставит по своим местам.

Настоящее совершенное время

Важен РЕЗУЛЬТАТ к настоящему моменту, время действия значения не имеет

Have you **already** answered this letter? — *Вы уже ответили на это письмо?*

Have you **already** moved to a new house? — *Вы уже переехали в новый дом?*

I haven't been to England **before**. — *Я не был в Англии раньше.*

I haven't booked tickets **yet**. — *Я еще не забронировал билеты.*

I've visited this exhibition **twice**. — *Я посетил эту выставку два раза.*

Простое прошедшее время

Результат неважен, уже известен или есть УКАЗАНИЕ на время действия в прошлом

Did you answer that letter **yesterday**? — *Вы ответили на это письмо вчера?*

When did you move to a new house? — *Когда вы переехали в новый дом?*

I wasn't in England **last summer**. — *Я не был в Англии прошлым летом.*

I didn't book tickets **yesterday**. — *Я не забронировал билеты вчера.*

I visited the exhibition **last week**. — *Я посетил эту выставку на прошлой неделе.*

Итак, мы рассмотрели три настоящих времени английского языка: настоящее продолженное (действие происходит *сейчас*), настоящее неопределенное (действие происходит *вообще*), настоящее совершенное (действие *уже* совершилось к данному моменту, имеется *результат*). В сочетании с прошедшим и будущим временем их будет вполне достаточно для общения в повседневной жизни, а также во время отпуска за границей.

WHAT A LANGUAGE! ОХ УЖ ЭТОТ ENGLISH!

In the street of an English town a policeman stopped a car. There was a foreign visitor in the car.

Policeman: Why are you driving on the right side of the road?

Visitor: Do you want me to drive on the wrong side?

Policeman: No, I want you to drive on the right side.

Visitor: But I'm driving on the right side.

Policeman: I mean to say that you were on the right side and it was wrong.

Visitor: A very strange country. If right is wrong, I'm right when I'm on the wrong side.

Policeman: You should keep to the left. The right side is left.

Visitor: Well, I'm going to Bolton. Could you tell me the right way, please?

Policeman: Certainly. At the end of the road turn left.

Visitor: Let me think. In England left is right and right is wrong.

Policeman: You'll be right if you turn left. But you'll be wrong if you turn right.

Visitor: Oh, it's clear now. Thanks for the explanation. I'll do my best not to forget it.

Nobody knows if the foreigner has come to the destination because the word "right" has two meaning:

1. right = not left;
2. right = not wrong.



SUMMARY.

ПОРЯДОК СЛОВ В ПРЕДЛОЖЕНИЯХ

Как вы уже заметили, в английском языке очень мало изменяющихся окончаний, поэтому, чтобы научиться говорить по-английски, нужно всего лишь правильно расставлять слова в предложениях. Чтобы завершить эту тему, еще раз обратим внимание на порядок слов в предложениях со смысловыми глаголами.

1. Повествовательное предложение начинается с подлежащего (существительное или личное местоимение), потом должно последовать сказуемое (глаголы), затем дополнения, то есть базовая формула английского предложения выглядит следующим образом:

кто (что) → что делает → где → когда.

То есть подлежащее всегда находится перед сказуемым, а основной принцип построения фраз можно описать так: слова в предложениях расставляются по степени важности. Например:

I have lunch in the canteen at 1 o'clock. — *Я обедаю в столовой в час.*

Our children went to school in the morning. — *Наши дети ушли в школу утром.*

We will play chess in the garden after dinner. — *Мы будем играть в шахматы в саду после ужина.*

Oleg is watching a football match on TV. — *Олег смотрит футбол по телевизору.*

They have bought a new car. — *Они купили новую машину.*

2. В отрицательных предложениях частица **not** всегда ставится после вспомогательного глагола.

I do **not** watch TV in the morning. — *Я не смотрю телевизор утром.*

He did **not** go to the exhibition yesterday. — *Я не ходил на выставку вчера.*

Anna will **not** play tennis on Saturday. — *Анна не будет играть в теннис в субботу.*

We are **not** going to the theatre. — *Мы не идем в театр.*

I have **not** seen this film yet. — *Я еще не видел этот фильм.*

3. В вопросительных предложениях вспомогательный глагол ставится перед подлежащим.

Do you speak English? — *Вы говорите по-английски?*

Did they visit their parents yesterday? — *Они навестили своих родителей вчера?*

Will we invite them to dinner? — *Мы пригласим их на ужин?*

Is Mike packing things now? — *Майк сейчас упаковывает вещи?*

Has he finished translating the article? — *Он закончил переводить статью?*

4. Вопросительные слова всегда находятся на первом месте в предложении.

Where does he work? — *Где он работает?*

What did you do yesterday? — *Что вы делали вчера?*

When will she translate this text? — *Когда она переведет этот текст?*

What book are you reading? — *Какую книгу вы читаете?*

What have you done? — *Что вы сделали?*

Порядок слов с наречиями и обстоятельством времени



Наречия времени ставятся перед смысловыми глаголами.

I **seldom** go to the theatre. — *Я редко хожу в театр.*

I don't **often** play chess. — *Я нечасто играю в шахматы.*

When do you **usually** have breakfast? — *Когда вы обычно завтракаете?*

Have you **already** answered this inquiry? — *Вы уже ответили на этот запрос?*

Если наречия используются в сочетании со словом very — очень, тогда они ставятся в конце предложения. Например:

I play computer games very seldom. — Я играю в компьютерные игры очень редко.

He goes on business very often. — Он ездит в командировку очень часто.

Обстоятельства времени могут находиться как в конце, так и в начале повествовательного предложения.

Yesterday I didn't go to the cinema. = I didn't go to the cinema **yesterday**.

Every morning I drink coffee. = I drink coffee **every morning**.

Tomorrow we will visit our parents. = We will visit our parents **tomorrow**.

В вопросительных предложениях обстоятельства времени ставятся в конце предложения.

Did you play chess **last weekend**? — *Вы играли в шахматы в прошедшие выходные?*

Do you go to the seaside **every summer**? — *Вы ездите на море каждое лето?*

Will you translate this letter **tomorrow**? — *Вы будете переводить эту статью завтра?*

Следуйте этим принципам — и вас всегда будут понимать ваши собеседники. НЕ ПЕРЕВОДИТЕ дословно на английский язык ту фразу, которая возникла в вашей голове. Также используйте правила, приведенные выше, и при работе с электронными переводчиками.

Например, вы хотите пригласить собеседника в кино. Если в вашей голове сформулировалась фраза: «Я хочу вас завтра в кино пригласить», нужно поменять местами слова в русском предложении в соответствии с порядком слов английского предложения, чтобы получить адекватный перевод: «Я хочу пригласить вас в кино завтра».

В этом случае английское предложение будет выглядеть следующим образом: «I want to invite you to the cinema tomorrow». Каким получится перевод первого варианта предложения, предсказать трудно, и нет никаких гарантий, что собеседник вас поймет.

WHAT A LANGUAGE! ИСТОРИИ НАШИХ СТУДЕНТОВ

Одна из наших студенток во время отпуска в Таиланде арендовала апартаменты. Однажды она попросила хозяйку открыть коту дверь. Она думала, что сказала так: «Откройте коту дверь». По-английски у нее это выглядело следующим образом: «Open the cat the door». Но поскольку в английском языке существительные не имеют окончаний, то хозяйка не поняла, что нужно делать с котом, и принесла его своей постоялице, а та в свою очередь пришла в легкое недоумение от поведения хозяйки, посчитав его несколько неадекватным.

Следовало просто расставить слова в предложении по степени важности. Открывать нужно дверь, поэтому фраза должна быть такой: «Open the door to the cat». А получилось: «Откройте кота...»



WHAT'S HAPPENED?

ВОПРОС К ПОДЛЕЖАЩЕМУ

Вопрос к подлежащему означает обращение к группе людей и начинается со слов «кто», «кто из вас», «кто из ваших друзей» и им подобных, которые выполняют роль подлежащего. Вопросительное предложение, содержащее вопрос к подлежащему, имеет прямой порядок слов, как в обычном утвердительном предложении, а глагол ставится в форме третьего лица единственного числа.

Вопрос к подлежащему

Who is speaking? — *Кто разговаривает?*

Which of your friends is already a student? — *Кто из твоих друзей уже студент?*

Who will go on excursion? — *Кто поедет на экскурсию?*

Which of you can translate this sentence? — *Кто из вас может перевести это предложение?*

Вопрос к собеседнику

What are they speaking about? — *О чем они разговаривают?*

Is Mike a student? — *Майк студент?*

Will you go on excursion? — *Вы поедете на экскурсию?*

Can you translate this sentence? — *Вы можете перевести это предложение?*

Вопрос к подлежащему может также начинаться со слова «что».

What has (What's) happened? — *Что случилось?*

What is (What's) happening? — *Что происходит?*

HAVE YOU GOT...?

ГЛАГОЛ TO HAVE И ОБОРОТ HAVE GOT



Глагол **to have** является одним из наиболее часто используемых в английском языке. Можно сказать, что он второй по степени важности после **to be**. Его основное значение — *иметь*. Например: I have a family (a mother, a father, a car...). — У меня есть семья (мать, отец, машина...).

С помощью этого глагола мы можем рассказать обо всем, что мы имеем, но опять мы обращаем ваше внимание на то, что дословный перевод с русского языка на английский не всегда возможен. Мы редко говорим: «Я имею», гораздо чаще употребляется фраза: «У меня есть». В английском языке возможен только первый вариант: «I have...», то есть «Я имею...».

В настоящем времени глагол **to have** имеет две формы: **have** и **has**, причем только в третьем лице единственного числа он имеет форму **has**, а во всех остальных случаях — **have**.

I (you, we, they) have an interesting job. — У меня (у вас, у нас, у них) интересная работа.

He (she) has many friends. — У него (у нее) много друзей.

It has no sense. — Это не имеет смысла.

В разговорной речи в значении *иметь* часто используется оборот **have got/has got**.

You **have got** a good car. — У вас хорошая машина.

They **have got** two children. — У них двое детей.

We **have got** enough time. — У нас достаточно времени.

Mike **has got** a book I need. — У Майка есть книга, которая мне нужна.

ОБЩЕПРИНЯТЫЕ СОКРАЩЕНИЯ

I've got, you've got, we've got, they've got, he's got, she's got, it's got

В отрицательной фразе частица **not** ставится после **have**.

He has **not** got a reliable business partner. — *У него нет надежного делового партнера.*

Our children **have** not got any pets. — *Наши дети не имеют домашних животных.*

I have **not** got any wish to watch this film. — *У меня нет желания смотреть этот фильм.*

ОБЩЕПРИНЯТЫЕ СОКРАЩЕНИЯ

haven't got, hasn't got

В вопросе **have/has** ставится перед подлежащим.

Have you got a family? — *У вас есть семья?*

Have they got a house? — *У них есть дом?*

Has Olga got a new job? — *У Ольги новая работа?*

ВАЖНО!оборот **have got/has got** используется только в **НАСТОЯЩЕМ** времени. В прошедшем и будущем времени по отношению к глаголу **to have** применяются те же правила, что и ко всем остальным глаголам.

I won't have any time tomorrow so I won't go to the cinema. — *У меня завтра совсем не будет времени, поэтому я не пойду в кино.*

We didn't have any time yesterday so we didn't watch the football match. — *У нас вчера совсем не было времени, поэтому мы не смотрели футбол.*

Общие правила вполне применимы к глаголу **to have** и в настоящем времени.

Have you got a car? = **Do** you have a car?

I haven't got any time. = I **don't** have any time.

Marina hasn't got any work now. = Marina **doesn't** have any work now.

Have they got children? = **Do** they have children?

Данные предложения являются равнозначными, но только в настоящем времени и только в значении *иметь*. В своей речи вы можете использовать любой вариант, но, конечно, нужно внимательно следить за репликами собеседника. Желательно придерживаться правила: каков вопрос — таков ответ.

Do you have a car? — Yes, I do. (No, I don't.)

Have you got a car? — Yes, I have. (No, I haven't.)

Часто употребляемые выражения на основе глагола to have

to have meal — *принимать пищу, кушать*

We usually have three meals a day. — *Мы обычно едим три раза в день.*

to have breakfast (lunch, dinner) — *завтракать (обедать, ужинать)*

What time do you have breakfast? — *В какое время вы завтракаете?*

to have a snack — *перекусить*

I've already had a snack, I'm not hungry. — *Я уже перекусил, я не голоден.*

to have a rest — *отдыхать*

Where will you have a rest this year? — *Где вы будете отдыхать в этом году?*

to have a smoke — *покурить*

He doesn't often have a smoke after lunch. — *Он нечасто курит после обеда.*

to have a drink — *попить*

Let's go to the café and have a drink. I'm thirsty. — *Давайте пойдём в кафе и выпьем что-нибудь. Я хочу пить.*

to have a talk — *поговорить*

I had a talk with my sister yesterday. — *Я поговорила со своей сестрой вчера.*

to have a look — *посмотреть, взглянуть*

Let's have a look at this picture. — *Давайте посмотрим на эту картину.*

to have a party — *устраивать вечеринку*

Tomorrow our parents will have a party. — *Завтра наши родители устраивают вечеринку.*

to have a meeting — *проводить собрание*

Did you have a meeting yesterday? — *У вас было собрание вчера?*

to have a lesson — *проводить урок, находиться на уроке*

I have English lessons twice a week. — *Уроки английского у меня бывают два раза в неделю.*

to have to do with — *иметь отношение*

He has nothing to do with this report. — *Он не имеет никакого отношения к этому докладу.*

to have a voice in — *иметь влияние*

The vice-president has a voice in the administration of the company. — *Вице-президент имеет влияние на управление компанией.*

Примечание: глагол **to have** не употребляется в настоящем продолженном времени в значении *иметь что-либо в наличии*, но с выражениями, приведенными выше, это возможно: I'm having breakfast now. — Я завтракаю сейчас.

С помощью глагола **to have** можно также пожелать хорошо провести время.

Have a good time/day! — *Желаю хорошо провести время/день!*

Have a good trip! — *Хорошей поездки!*

Have a good holiday/weekend! — Желаю хорошо провести отпуск/выходные!

Глагол **to have** часто употребляется для вежливой формы вопроса.

May I have your name? — *Могу я узнать ваше имя?*

May I have your passport? — *Могу я проверить ваш паспорт?*

Как видите, значение глагола **to have** несколько шире, чем просто *иметь*. Иногда бывает наоборот: в русском предложении мы используем глагол «иметь», а в английском для обозначения того же смысла мы должны употреблять совсем другие выражения.

to mean — *иметь в виду, означать*

What do you mean? — *Что вы имеете в виду?*

I mean that... — *Я имею в виду, что...*

I don't mean it. — *Я не имею это в виду.*

ILLUSTRATIVE DIALOGUES :



Hello John! We haven't seen for ages!
How are you?

*Hello Mark! Glad to see you! I'm fine!
And you?*

I'm all right. What do you do now? Do
you have a job?

*Yes, I have a good job. It's very interesting
and well-paid. Where do you work?*

I don't have any job now. You see, I
worked as system administrator but
the head quarter of our company
moved to another city. I refused
because my mother was ill. I hope, I'll
have a job in the nearest future.

Здравствуй, Джон! Мы так долго не
виделись! Как у тебя дела?

*Здравствуй, Марк! Рад тебя видеть!
У меня все прекрасно! А у тебя?*

У меня все в порядке. Чем ты сейчас
занимаешься? У тебя есть работа?

*Да, у меня есть работа. Она очень
интересная и хорошо оплачиваемая.
Где ты работаешь?*

У меня нет работы сейчас. Понима-
ешь, я работал системным админи-
стратором, но главный офис нашей
компании переехал в другой город.
Я отказался, потому что моя мама
больна. Я надеюсь, что у меня будет
работа в ближайшее время.

Look here, I remember you had good abilities at programming. I will have a meeting with our director in the afternoon and tell him about you. As far as I know, we have some vacancies at our plant.

Oh, it would be great! Thanks a lot. By the way, do you have a family?

Yes, I have. Sorry, I don't have much time now. Here is my business card. Call me tomorrow. We'll meet and have a talk.

All right. I'll call you. See you soon. Bye.

Good-bye.

Послушай, я помню, что у тебя были хорошие способности в программировании. У меня будет встреча с нашим директором после обеда, и я расскажу ему о тебе. Насколько я знаю, у нас на заводе есть несколько вакансий.

О, это было бы великолепно! Спасибо большое. Кстати, у тебя есть семья?

Да, есть. Извини, у меня сейчас мало времени. Вот моя визитная карточка. Позвони мне завтра. Мы встретимся и поговорим.

Хорошо, я позвоню тебе. До скорого. Пока.

До свидания.

* * *

Hello, Judith! Glad to see you! How are you?

Hello, Mary! I'm fine, thanks. How are you?

Everything is all right. When did we meet last?

I think, five years ago. Is there anything new in your life? Have you got a family?

Yes, I have. I've got a husband and a son. What about you? Have you got a family?

Yes, I have. But we haven't got kids yet. Do you work?

Здравствуй, Джудит! Рада видеть тебя! Как дела?

Здравствуй, Мэри! У меня все прекрасно, спасибо. Как у тебя дела?

Все в порядке. Когда мы встречались последний раз?

Я думаю, пять лет назад. В твоей жизни есть что-то новое? У тебя есть семья?

Да, есть. У меня есть муж и сын. А как насчет тебя? У тебя есть семья?

Да, есть. Но пока у нас нет детей. Ты работаешь?

No, I don't. Look here, Judith! Let's go to some café. I've got some time and we can have a rest, drink coffee and chat.

Good idea! I know one café nearby. They've got very tasty ice-cream and coffee.

Нет. Послушай, Джудит! Давай пойдём в какое-нибудь кафе. У меня есть немного времени, и мы можем отдохнуть, выпить кофе и поболтать.

Хорошая идея! Я знаю одно кафе неподалеку. У них очень вкусное мороженое и кофе.



ОБОРОТ TO HAVE TO

Еще глагол **to have** часто употребляется в значении вынужденной необходимости какого-либо действия, а также заменяет модальный глагол **must** в прошедшем и будущем времени. Обратите внимание, что смысловые глаголы после **to have** имеют форму инфинитива с частицей **to**.

I have **to** go away on business very often. — *Я вынужден очень часто уезжать по делам.*

We didn't have **to** wait long. — *Нам не пришлось долго ждать.*

He'll have **to** solve this problem. — *Ему придется решать эту проблему.*

Yesterday I had **to** stay in the office till 8 p. m. — *Вчера мне пришлось остаться в офисе до 8 часов вечера.*

Чтобы завершить тему с глаголом **to have**, напомним, что он используется в качестве вспомогательного в группе совершенных времен, одно из которых — настоящее совершенное — мы рассмотрели в разделе «It's a life».

IS THERE...?



МЫ ВЫЯСНЯЕМ, ЕСТЬ ЛИ ТО, ЧТО НАМ НУЖНО, И ГДЕ ЭТО НАХОДИТСЯ

Всякий раз, приезжая в незнакомое место, необходимо выяснить множество подробностей, которые будут способствовать комфортному пребыванию в данной местности или в выбранном вами отеле. Конечно, сейчас есть Интернет, и многие путешественники приезжают в другую страну, уже имея необходимую информацию. Однако если у вас не было такой возможности, то выяснить практически все, что вам нужно, можно с помощью всего двух вопросительных конструкций.

Is there/are there... nearby? — *Есть ли... поблизости?*

Where is/where are...? — *Где находится/находятся...?*

Вместо многоточий просто подставляйте названия нужных вам объектов: банк, магазин, автобусная остановка, аптека и т. д. Внимательно прочитайте мини-диалоги ниже, а еще лучше — выучите их наизусть. Обратите внимание, что оборот **there is/there are** всегда находится в начале предложения, а обстоятельства места — в конце.

ILLUSTRATIVE DIALOGUES:

Excuse me, is there a bank nearby?

Yes, there is. It's on the opposite side of the street.

Thank you very much.

You are welcome.

Извините, поблизости есть банк?

Да, есть. Он на противоположной стороне улицы.

Спасибо большое.

Пожалуйста.

* * *

Excuse me, where is the swimming pool?

Извините, где находится бассейн?

Go that direction, then turn left and you will see it

Идите в этом направлении, затем поверните налево, и вы увидите его.

Thank you.

Спасибо.

Not at all.

Не за что.

* * *

Excuse me, where is a bus stop?

Извините, где находится автобусная остановка?

Where do you need to go?

Куда вам нужно ехать?

We need to get to the city centre.

Нам нужно попасть в центр города.

The bus stop you need is to the right of the hotel.

Автобусная остановка, которая вам нужна, находится справа от отеля.

* * *

Is there a TV set in our room?

В нашем номере есть телевизор?

Yes, there is.

Да, есть.

Is there an air conditioner in the room?

В номере есть кондиционер?

Yes, there is. There is a TV set, an air conditioner, a bathroom, a balcony, and a telephone in your room.

Да, есть. В вашем номере есть телевизор, кондиционер, ванная комната, балкон, телефон.

Is there an Internet connection in our room?

В нашем номере есть Интернет?

No, there isn't. You can use Wi-Fi in the lobby.

Нет. Вы можете пользоваться Wi-Fi в холле.

* * *

Are there any interesting places in this town?

В этом городе есть какие-либо интересные места?

Yes, there are some. The most interesting place is the ancient castle. You can also visit the picture gallery and a walking street.

Where is the castle?

Can you see that hill? The castle is on the top of it.

Да, несколько. Самое интересное место — древний замок. Вы также можете посетить картинную галерею и пешеходную улицу.

Где находится замок?

Видите тот холм? Замок находится на его вершине.

ВОЗЬМИТЕ НА ЗАМЕТКУ

В вопросе «Is there...» с названиями объектов мы используем неопределенный артикль **a/an**, так как спрашиваем о чем-то не вполне конкретном и даже не знаем, есть ли этот объект поблизости. Вопрос «Where is...?» подразумевает конкретный объект, поэтому с теми же существительными может использоваться артикль **the**.

Is there a supermarket/a hospital/an underground station nearby? — *Есть ли супермаркет/госпиталь/станция метро поблизости?*

Is there a swimming pool for children/a tennis court/a private beach in your hotel? — *Есть ли бассейн для детей/теннисный корт/собственный (частный) пляж в вашем отеле?*

Is there an underground/a theatre/a museum in this town? — *В этом городе есть метро/театр/музей?*

Are there any shops/restaurants/entertainments nearby? — *Есть ли магазины/рестораны/развлечения поблизости?*

Where is the nearest bus stop/the drama theatre/the walking street? — *Где ближайшая автобусная остановка/драматический театр/пешеходная улица?*

WHAT WOULD YOU LIKE?

ГЛАГОЛЫ TO NEED, TO WANT, ОБОРОТ WOULD LIKE



Выяснив наличие всего, что нам нужно, с помощью оборота **there is/there are**, у нас появится необходимость сказать о своих потребностях. Сделать это можно при помощи глаголов **to need, to want** и оборота **would like**.

Глагол **to need** означает необходимость.

I **need** to call to Russia. — *Мне нужно позвонить в Россию.*

I don't **need** an umbrella. — *Мне не нужен зонтик.*

Do you **need** this book? — *Вам нужна эта книга?*

Глагол **to want** выражает желание сделать что-либо или иметь что-либо.

I **want** to go to the beach after breakfast. — *Я хочу пойти на пляж после завтрака.*

She **wants** to buy a car. — *Она хочет купить машину.*

Does he **want** to stay at this hotel? — *Он хочет остановиться в этом отеле?*

I **want** some juice. — *Я хочу сока.*

Would like означает желание или предложение в вежливой форме.

I **would like** (I'd like) a glass of juice. — *Я бы хотел стакан сока.*

We **would like** (I'd like) to go on excursion to Madrid. — *Мы хотели бы поехать на экскурсию в Мадрид.*

Would you like something for dessert? — *Вы хотели бы что-нибудь на десерт?*

Обратите внимание на фразу: *Would you like something for dessert?* (*Вы хотели бы что-нибудь на десерт?*) Ее вы можете услышать от официанта в качестве предложения. Более подробно о различиях между **some** и **any** и их эквивалентах чуть позже, а пока прочтите внимательно диалоги, которые помогут вам научиться использовать глаголы **to need**, **to want**, оборот **would like**.

ILLUSTRATIVE DIALOGUES:



Helen, would you like anything to eat?

Хелен, ты хотела бы что-нибудь поесть?

No, thank you. I don't want anything to eat. I'd like something to drink. Maybe, a cup of coffee or cappuccino.

Нет, спасибо. Я не хочу ничего есть. Я бы хотела что-нибудь попить. Может быть, чашку кофе или капучино.

Do you want ice-cream?

Ты хочешь мороженое?

Yes, please. I'd like ice-cream with chocolate and fruit.

Да, пожалуйста. Я бы хотела мороженое с шоколадом и фруктами.

* * *

Anna, where do you want to go for a holiday?

Анна, куда вы хотите поехать в отпуск?

Oh, we haven't decided yet. I'd like to go to the seaside but my husband wants to spend a holiday in mountains.

О, мы еще не решили. Я бы хотела поехать на море, но мой муж хочет провести отпуск в горах.

* * *

Excuse me, where is the bus stop?

Извините, где автобусная остановка?

Where do you need to go?

Куда вам нужно ехать?

I need to get to the airport.

Мне нужно попасть в аэропорт.

The bus stop you need is on opposite side of the road.

Автобусная остановка, которая вам нужна, находится на противоположной стороне дороги.

Глагол **to want** и оборот **would like** можно также использовать для выражения своего желания, адресованного собеседнику.

I want (would like) you... — *Я хочу (хотел бы), чтобы вы...*

to book tickets — *забронировали билеты*

to send this parcel — *отправили эту посылку*

to read this agreement — *прочли этот договор*

to answer my questions — *ответили на мои вопросы*

Отрицательные предложения:

I don't want (wouldn't like) you... — *Я не хочу (не хотел бы), чтобы вы...*

to answer this letter — *отвечали на это письмо*

to buy this car — *покупали эту машину*

to deal with this man. — *имели дело с этим человеком*

Вопросительные предложения:

Do you want (Would you like) me...? — *Вы хотите (вы бы хотели), чтобы я...?*

to answer this inquiry — *ответил на этот запрос*

to send the parcel — *отправил посылку*

to go to the supermarket — *сходил в супермаркет*

ВОЗЬМИТЕ НА ЗАМЕТКУ

1. Порядок слов в подобных фразах изменять нельзя, так как смысл предложения напрямую зависит от порядка слов.

Сравните:

I want you to call. — Я хочу, чтобы вы позвонили.

I want to call you. — Я хочу позвонить вам.

I want you to send this letter. — Я хочу, чтобы вы отправили это письмо.

I want to send you this letter. — Я хочу отправить вам это письмо.

I would like you to ask. — Я бы хотел, чтобы вы спросили.

I would like to ask you. — Я бы хотел спросить вас.

2. Соединительный союз «чтобы» в английском предложении отсутствует.

3. Глагол to want в подобных фразах может использоваться также в прошедшем времени.

I wanted you to call Anna. — Я хотел, чтобы вы позвонили Анне.

I didn't want you to buy that car. — Я не хотел, чтобы вы покупали эту машину.

Did you want me to read that article? — Вы хотели, чтобы я прочел эту статью?



WHAT CAN WE DO FOR YOU? ЧТО МЫ МОЖЕМ СДЕЛАТЬ ДЛЯ ВАС?

Во фразе, которая послужила заголовком данного раздела, модальный глагол **can** используется в качестве предложения услуг или помощи.

What **can** I do for you? — *Что я могу сделать для вас?*

Can we help you? — *Мы можем вам помочь?*

How **can** we help you? — *Как мы можем помочь вам?*

В вопросительной форме **can** также означает просьбу или возможность совершить действие.

Can you help us? — *Вы можете нам помочь?*

Can you tell me the time? — *Вы можете сказать нам, который час?*

Can you call us tomorrow? — *Вы можете позвонить нам завтра?*

В утвердительных предложениях **can** используется, чтобы выразить возможность сделать что-либо.

We **can** help you. — *Мы можем помочь вам.*

Mark **can** show you the way to your hotel. — *Марк может показать вам дорогу в отель.*

I **can** wait for you for some minutes. — *Я могу подождать вас несколько минут.*

Отрицательные формы означают запрет или отсутствие возможности сделать что-либо.

You **can't** (cannot) smoke here. — *Вы не можете курить здесь.*

We **can't** (cannot) answer your question now. — *Мы не можем ответить на ваш вопрос сейчас.*

He **can't** (cannot) come to our place today. — *Он не может прийти к нам сегодня.*

She **can't** (cannot) swim. — *Она не умеет плавать.*

В прошедшем времени глагол **can** имеет форму **could**.

Sorry, I **couldn't** (could not) call you yesterday. — *Извините, я не смог позвонить вам вчера.*

I'm happy that I **could** help Mary. — *Я счастлив, что смог помочь Мэри.*

Could you translate that article? — *Вы смогли перевести ту статью?*

Форма **could** в вопросе означает вежливое обращение с просьбой, которая на русский язык часто переводится отрицательной фразой.

Could you help us? — *Не могли бы вы помочь нам? (Вы могли бы помочь нам?)*

Could you send this parcel? — *Не могли бы вы отправить эту посылку? (Вы могли бы отправить эту посылку?)*

Could you come to the office now? — *Не могли бы вы прийти в офис сейчас? (Вы могли бы прийти в офис сейчас?)*

Еще одно значение глагола **can/could** — умение или неумение делать что-либо.

I **can** swim. — *Я умею плавать.*

I **can't** play tennis. — *Я не умею играть в теннис.*

Can you play tennis? — *Вы умеете играть в теннис?*

I **could** swim when I was ten. — *Я умел плавать, когда мне было десять лет.*

I **couldn't** play tennis last year. — *Я не умел играть в теннис в прошлом году.*

Could you swim when you were ten? — *Вы умели плавать, когда вам было десять лет?*

ВОЗЬМИТЕ НА ЗАМЕТКУ

1. Глаголы can/could не изменяются по лицам и числам.
2. Глагол can не имеет формы будущего времени. Вместо него в будущем времени употребляется оборот to be able to.

I will be able to translate this article tomorrow. — Я смогу перевести эту статью завтра.



ILLUSTRATIVE DIALOGUES:

Look here, Oleg! Could you help me?

Слушай, Олег! Ты не мог бы мне помочь?

I'll do my best. What's the matter?

Я сделаю все, что от меня зависит. В чем дело?

I'm leaving on business tonight but my brother is coming tomorrow. Can you meet him at the airport?

Я уезжаю сегодня по делам, но мой брат приезжает завтра. Ты можешь встретить его в аэропорту?

But I don't know him.

Но я не знаю его.

I can give you his picture. Here it is.

Я могу дать тебе его фотографию. Вот она.

All right, I'll meet him. Don't worry.

Хорошо, я встречу его. Не беспокойся.

* * *

Maria, we are going to a skiing resort next weekend. You can join us if you wish.

Мария, мы едем на горнолыжный курорт в следующие выходные. Ты можешь присоединиться к нам, если хочешь.

Unfortunately, I can't ski.

К сожалению, я не умею кататься на лыжах.

Oh, it's not a problem. I can teach you. Last year I couldn't ski, either. You can rent ski's or skates. There is a skating rink there. As far as I know, you can skate very well but I can't. Can you teach me?

О, это не проблема. Я могу научить тебя. В прошлом году я тоже не умела кататься на лыжах. Ты можешь взять напрокат лыжи или коньки. Там есть каток. Насколько я знаю, ты очень хорошо умеешь кататься на коньках, а я нет. Ты можешь научить меня?

Ok, I'll go with you and teach you to skate. Could you book a room in a hotel for me?

Хорошо, я поеду с тобой и научу тебя кататься на коньках. Ты не могла бы забронировать номер в отеле для меня?

Of course, I can do it.

Конечно, я могу это сделать.

Глагол **may** переводится на русский язык так же, как **can**, — *мочь*, однако имеются некоторые различия в их использовании.

1. Глагол **may** не означает умения что-либо делать.
2. В повествовательных предложениях **may** означает вероятность или разрешение сделать что-либо.
3. Сравните:

I can come to the office. — Я могу прийти в офис (уверен в этом).

He may come tomorrow. — Он может прийти завтра (вероятно, придет).

I can answer this inquiry. — Я могу ответить на этот запрос (уверен).

Kate may answer this inquiry. — Кейт может ответить на этот запрос (разрешение).

4. В вопросительных предложениях **may** используется, чтобы спросить разрешение, когда существует вероятность отказа.

May I come in? — Я могу войти? (Возможен отказ или просьба подождать.)

May I have your pen? — Я могу воспользоваться вашей ручкой? (Возможен отказ.)



WHAT SHOULD WE DO? ЧТО НАМ СЛЕДУЕТ ДЕЛАТЬ?

Эту фразу можно использовать в любых затруднительных ситуациях, когда необходим совет или рекомендации.

What **should** I do? — *Что мне следует делать?*

Should I translate this letter? — *Мне следует перевести эту статью?*

Should I call him? — *Мне следует позвонить ему?*

В повествовательных предложениях глагол **should** также носит характер рекомендации или совета.

You **should** be careful while travelling. — *Вам следует быть внимательным во время путешествия.*

He **should** start working as soon as possible in order not to lose his skill. — *Ему следует начать работать как можно скорее, чтобы не потерять квалификацию.*

They **should** be more polite. — *Им следует быть более вежливыми.*

You **shouldn't** smoke so much. — *Вам не следует курить так много.*

They **shouldn't** go to Thailand in summer, the weather is hot and rainy this period there. — *Им не следует ехать в Таиланд летом, погода там жаркая и дождливая в этот период.*

She **shouldn't** be so shy. — *Ей не следует быть такой стеснительной.*

ВОЗЬМИТЕ НА ЗАМЕТКУ

1. Все предложения с глаголом **should** строятся в соответствии с общими правилами порядка слов, поэтому такие русские фразы, как «Мне (ему, нам) следует», дословно на английский язык не переводятся.
2. Глагол **should** не изменяется по лицам и числам и имеет только одну форму.

Глагол **must** означает долженствование или запрет (в отрицательных предложениях).

Sorry, I **must** leave you now. — *Извините, я должен покинуть вас сейчас.*

I **must** be in the office in some minutes. — *Я должен быть в офисе через несколько минут.*

Children **must** go to school. — *Дети должны ходить в школу.*

What **must** I do? — *Что я должен делать?*

Must I answer your question? — *Я должен отвечать на ваш вопрос?*

You **musn't** smoke here. — *Вы не должны курить здесь.*

People **musn't** be cruel. — *Люди не должны быть жестокими.*

ВОЗЬМИТЕ НА ЗАМЕТКУ

1. Глагол **must** не изменяется по лицам и числам и имеет только одну форму.
2. В прошедшем и будущем времени вместо **must** используется глагол **to have**.

I had to translate that article yesterday. — *Я должен был перевести ту статью вчера.*

You'll have to finish this job tomorrow. — *Вы должны будете закончить эту работу завтра.*



ILLUSTRATIVE DIALOGUES:

Good morning! I need your advice. I've arrived from Frankfurt but I can't find my luggage. What should I do?

Good morning. May I have your boarding pass? Sorry, your luggage wasn't delivered on technical reason. It will be delivered by the next flight in two hours. You should fill in this form and attach your boarding pass.

I can't wait so long. I must be at a conference at 12 o'clock.

Don't worry. You shouldn't wait for your luggage here. It will be delivered to your hotel. Please, indicate your address and contact phone. Sorry for inconvenience.

* * *

Mr. Smith, must I answer this letter immediately?

No, you shouldn't do it now. I must think first. Please, go on working at the contract. We must conclude it as soon as possible.

I've already prepared it. Should I print it for you?

Yes, please. I must read it carefully before signing.

Доброе утро! Мне нужен ваш совет. Я прибыл из Франкфурта, но я не могу найти свой багаж. Что мне следует делать?

Доброе утро. Могу я посмотреть ваш посадочный талон? Извините, ваш багаж не был доставлен по техническим причинам. Он будет доставлен следующим рейсом через два часа. Вам следует заполнить этот бланк и приложить к нему свой посадочный талон.

Я не могу ждать так долго. Я должен быть на конференции в 12 часов.

Не беспокойтесь. Вам не нужно ждать ваш багаж здесь. Он будет доставлен в ваш отель. Пожалуйста, укажите ваш адрес и контактный телефон. Извините за причиненные неудобства.

Мистер Смит, я должен ответить на это письмо немедленно?

Нет, вам не следует делать это сейчас. Я должен сначала подумать. Пожалуйста, продолжите работу над контрактом. Мы должны заключить его как можно скорее.

Я его уже подготовил. Мне следует распечатать его для вас?

Да, пожалуйста. Я должен прочесть его внимательно перед тем, как подписать.



ОСОБЕННОСТИ МОДАЛЬНЫХ ГЛАГОЛОВ

Итак, мы с вами повторили наиболее часто употребляемые модальные глаголы английского языка: **can, could, may, should, must**. Все модальные глаголы имеют некоторые особенности.

1. Смысловые глаголы после модальных глаголов используются без частицы **to**.

Сравните:

I want **to** read. — Я хочу почитать.

I **can** read German. — Я могу читать по-немецки.

He likes **to** swim. — Он любит плавать.

He **should** go in for swimming. — Ему следует заниматься плаванием.

I want **to** translate this article. — Я хочу перевести эту статью.

I **must** translate this article. — Я должен перевести эту статью.

I'd like **to** ask you some questions. — Я хотел бы задать вам несколько вопросов.

You **may** ask me any questions on this subject. — Вы можете задавать мне любые вопросы по этой теме.

I liked **to** play tennis in my childhood. — Я любил играть в теннис в детстве.

I **could** play tennis when I was ten. — Я умел играть в теннис, когда мне было десять лет.

2. В вопросительных и отрицательных предложениях с модальными глаголами вспомогательные глаголы (**do, did, will**) не используются. В какой-то степени модальные глаголы сами по себе являются вспомогательными, так как не означают какое-либо действие, а выражают лишь отношение к нему: вероятность, возможность, долженствование, умение.

Сравните:

Will you call me? — *Вы позвоните мне?*

Can you call me later? — *Вы можете мне позвонить позже?*

I **don't** read French. — *Я не читаю по-французски.*

I **can't** read French. — *Я не умею читать по-французски.*

What **will** we do? — *Что мы будем делать?*

What **should** we do? — *Что нам следует делать?*

Don't leave so soon. — *Не уходите так быстро.*

You **mustn't** leave so soon. — *Вы не должны уходить так быстро.*

Did you like to read in your childhood? — *Вы любили читать в детстве?*

Could you read before going to school? — *Вы умели читать до того, как пошли в школу?*

IT MUST BE DONE.

ПАССИВНЫЕ КОНСТРУКЦИИ



В большинстве случаев в своей речи мы употребляем фразы, в которых лицо (подлежащее) выполняет какое-либо действие. Однако бывают случаи, когда действие выполняется над подлежащим — лицом или предметом.

I **was said** to come here. — *Мне сказали прийти сюда.*

A new school **will be built** here. — *Здесь будет построена новая школа.*

В русском языке это явление называется страдательным залогом, а в английском — Passive Voice (пассивный залог). Для образования Passive Voice используется формула **to be + V3**. Это значит, что глагол **to be** изменяется по лицам и числам по общим правилам, а смысловой глагол всегда стоит в третьей форме.

Утвердительные предложения:

Many houses **are built** in this city every year. — *Много домов строится в нашем городе каждый год.*

This equipment **was produced** at our plant. — *Это оборудование было произведено на нашем заводе.*

The work **will be done** in time. — *Работа будет сделана вовремя.*

Отрицательные предложения:

Tropical fruit **aren't grown** in Russia. — *Тропические фрукты не выращивают в России.*

I **wasn't said** anything about it. — *Мне ничего не сказали об этом.*

This question **won't be discussed** at the meeting. — *Этот вопрос не будет обсуждаться на собрании.*

Вопросительные предложения:

Are these cars **made** in China? — *Эти машины произведена в Китае?*

When **was** this cathedral **built**? — *Когда был построен этот собор?*

When **will** the goods **be delivered**? — *Когда товар будет доставлен?*

В пассивных конструкциях могут также использоваться модальные глаголы.

The work **must** be done at once. — *Работа должна быть сделана немедленно.*

Can anything be done? — *Что-нибудь можно сделать?*

It **shouldn't** be discussed. — *Это не следует обсуждать.*

TO DO OR NOT TO DO? ПРОСТОЙ ИНФИНИТИВ



Инфинитивом называется неличная форма глагола, которая отвечает на вопрос «что делать?». Признаком инфинитива в английском языке является частица **to** перед глаголом: **to read** — *читать*, **to write** — *писать*, **to play** — *играть*.

Глаголы в форме инфинитива с частицей **to** употребляются в следующих случаях.

1. После глаголов, выражающих просьбу, желание, решение, приказ.

I want **to** buy this car. — *Я хочу купить эту машину.*

Do you want **to** go to the cinema with me? — *Ты хочешь пойти в кино со мной?*

I wish **to** listen to music. — *Я желаю послушать музыку.*

I don't wish **to** hear anything about it. — *Я не желаю ничего слышать об этом.*

We decided **to** go to Crete this summer. — *Мы решили поехать на Крит этим летом.*

He decided **to** change the job. — *Он решил поменять работу.*

He asked me **to** answer this inquiry. — *Он попросил меня ответить на этот запрос.*

I ask you **to** be in time. — *Я прошу вас быть вовремя.*

I was said **to** come here at 5. — *Мне сказали прийти сюда в 5.*

She said me **to** meet her brother. — Она сказала мне встретить ее брата.

The teacher told his pupils **to** revise grammar rules before the test. — Учитель велел своим ученикам повторить грамматические правила перед контрольной работой.

Why did you tell him **to** do it? — Почему ты велел ему сделать это?

The captain ordered his people **to** sail in that direction. — Капитан приказал своим людям следовать в том направлении.

The policeman ordered **to** follow him. — Полицейский приказал следовать за ним.

2. После оборота **would like**.

What would you like **to** eat? — Что бы вы хотели поесть?

I would like **to** visit Saint-Petersburg. — Я хотел бы посетить Санкт-Петербург.

3. После оборота **to be going**.

We are going **to** invite her to dinner. — Мы собираемся пригласить ее на ужин.

When are you going **to** prepare for the exam? — Когда ты собираешься готовиться к экзаменам?

4. После глагола **to have** в значении вынужденных действий.

He has **to** work hard at his English. — Ему приходится усердно работать над своим английским.

Yesterday I had to stay in the office till 8 p.m. — Вчера мне пришлось остаться в офисе до 8 часов.

5. После выражений **to be glad, to be happy, to be easy, to be difficult, to be ready** и им подобных.

I'll be glad **to** see you again. — Я буду рада видеть вас снова.

I was glad **to** help you. — Я был рад помочь вам.

I'm very happy **to** meet you. — Я очень счастлив познакомиться с вами.

Children are always happy **to** get presents. — *Дети всегда рады получать подарки.*

Are you ready **to** answer this question? — *Вы готовы ответить на этот вопрос?*

I'm ready **to** do it immediately. — *Я готов сделать это немедленно.*

It's very easy **to** get to the city centre, just go along this street. — *До центра города добраться очень легко, просто идите по этой улице.*

It's not easy **to** learn foreign languages. — *Это не так легко — изучать иностранные языки.*

Is it difficult **to** learn English? — *Трудно изучать английский язык?*

It will be rather difficult **to** solve that problem. — *Будет довольно трудно решить эту проблему.*

Глаголы в форме инфинитива без частицы **to** употребляются после модальных глаголов **can/could, may, must, should**, а также после глагола **let**.

He can (can't) play football. — *Он (не) умеет играть в футбол.*

I can (can't) come to the office at 9. — *Я (не) могу прийти в офис в 9.*

I'm happy that he could help you. — *Я счастлив, что он смог помочь вам.*

May I ask you a question? — *Я могу задать вам вопрос?*

May I come in? — *Я могу войти?*

You must help her. — *Вы должны помочь ей.*

You mustn't do it instead of him. — *Вы не должны делать это вместо него.*

People should be very attentive crossing the road. — *Людям следует быть внимательными, переходя дорогу.*

You should take care of your health. — *Вам следует заботиться о своем здоровье.*

Let me introduce my business partner to you. — *Разрешите мне представить вам моего делового партнера.*

Let us give you a piece of advice. — *Позвольте нам дать вам совет.*

Отрицательный инфинитив с частицей **to** может употребляться после глаголов **to ask, to say, to tell, to decide, to order**.

I was asked **not to** call him. — *Меня попросили не звонить ему.*

We were said **not to** come to the office on Saturday. — *Нам сказали не приходить в офис в субботу.*

The director told **not to** postpone the project for long. — *Директор велел не откладывать проект надолго.*

They decided **not to** go to the seaside this summer. — *Они решили не ездить на море этим летом.*

The officer ordered **not to** shoot. — *Офицер приказал не стрелять.*

I KNOW NOTHING.

ОТРИЦАНИЕ В АНГЛИЙСКОМ ПРЕДЛОЖЕНИИ



Отрицательные предложения имеют некоторые особенности.

1. В английском предложении — только одно отрицание, поэтому при использовании слов **never, nothing, nobody, nowhere, none, no** смысловые глаголы ставятся в утвердительной форме.

Сравните:

I know **nothing** about it. — *Я ничего не знаю об этом.*

I don't know anything about it. — *Я ничего не знаю об этом.*

We will go **nowhere** this summer. — *Мы никуда не поедем этим летом.*

We won't go anywhere this summer. — *Мы никуда не поедем этим летом.*

I have **never** been to the USA. — *Я никогда не был в США.*

I haven't been to the USA. — *Я не был в США.*

None of the students could answer this question. — *Никто из студентов не смог ответить на этот вопрос.*

Any of the students couldn't answer this question. — *Никто из студентов не смог ответить на этот вопрос.*

Nobody will work tomorrow. — *Никто не будет работать завтра.*

Anybody won't work tomorrow. — *Никто не будет работать завтра.*

I have **no** wish to watch this talk show. — *У меня нет никакого желания смотреть это ток-шоу.*

I don't have any wish to watch this talk show. — *У меня нет желания смотреть это ток-шоу.*

2. Отрицательная частица **not**, соответствующая русскому предлогу «не», всегда ставится после вспомогательных глаголов или после глагола **to be**, хотя в русском предложении «не» может находиться как перед глаголом, так и перед существительным или прилагательным.

Отель расположен **не** в центре города. — The hotel is **not** located in the city centre.

Отель **не** расположен в центре города. — The hotel is **not** located in the city centre.

Я покупаю фрукты **не** в супермаркете. — I do **not** buy fruit in the supermarket.

Я **не** покупаю фрукты в супермаркете. — I do **not** buy fruit in the supermarket.

Мы **не** ходили в кино вчера. — We did **not** go to the cinema yesterday.

Мы ходили **не** в кино вчера. — We did **not** go to the cinema yesterday.

3. Отрицательные вопросы носят оттенок удивления, при этом вспомогательные глаголы используются в сокращенной форме.

Don't you know this actor? — *(Разве) вы не знаете этого актера?*

Didn't you go to the beach in the morning? — *(Разве) вы не ходили утром на пляж?*

Won't you have any free time? — *(Неужели) у вас совсем не будет свободного времени?*

Haven't you been to Moscow? — *(Неужели) вы не были в Москве?*



Местоимение **it** может употребляться как дополнение для обозначения абстрактных понятий и неодушевленных предметов единственного числа.

I know **it**. — Я знаю это.

I've read this book and I liked **it**. — Я прочла эту книгу, и мне она понравилась.

The boy played with a ball but lost **it**. — Мальчик играл с мячиком, но потерял его.

Особого внимания местоимение **it** заслуживает при использовании его в качестве подлежащего в безличных предложениях. Это связано с тем, что в английском предложении должны быть подлежащее и сказуемое. В русском языке их наличие не является обязательным условием.

Сравните:

Сегодня тепло.

It is warm today.

Мне не совсем понятно.

It is not quite clear to me.

Завтра будет холодно.

It will be cold tomorrow.

В качестве подлежащего местоимение **it** используется в следующих случаях.

1. В предложениях, где описываются явления природы:

It is (not) cold today. — Сегодня (не) холодно.

Is **it** warm today? — Сегодня тепло?

It is snowing today. — Сегодня идет снег.

It often rains here in winter. — Здесь зимой часто идет дождь.



2. В предложениях, обозначающих время, день, сезон:

It is spring now. — Сейчас весна.

It is the middle of April now. — Сейчас середина апреля.

It is half past five. — Половина шестого.

What time is it now? — Который час?

3. В предложениях, характеризующих какие-либо явления:

It is wonderful! — Чудесно!

Is it possible? — Это возможно?

It is not difficult. — Это нетрудно.

It is clear. — Понятно.

4. В значении *это* в различных типах предложений:

It must be done at once. — Это должно быть сделано немедленно.

It seems to me, we lost the way. — Мне кажется, мы заблудились.

It takes about 3 hours to get to Moscow from Omsk by plane. — Требуется три часа (это занимает три часа), чтобы добраться до Москвы из Омска на самолете.

Where was it found? — Где это было найдено?

ВОЗЬМИТЕ НА ЗАМЕТКУ

It — это, оно, он, она

I found it in the street. — Я нашел это на улице.

I've bought a book and want to present it to my friend. — Я купил книгу и хочу подарить ее моему другу.

Its — его, ее (притяжательное местоимение для неодушевленных предметов и животных)

This hotel is really good and its staff is very friendly. — Этот отель действительно хороший, и его персонал очень дружелюбный.

I like this blouse. **Its** colour is wonderful. — Мне нравится эта блузка.
Ее цвет чудесный.

It's = it is

It's (it is) rainy and cool today. — Сегодня дождливо и прохладно.

It's (it is) great! — Великолепно!

It's (it is) getting warmer. — Становится теплее.

It's = it has

It's (it has) happened today. — Это случилось сегодня.

This is a computer. **It's** (it has) got an up-to-date software. — Это компьютер. Он имеет современное программное обеспечение.



SOMETHING AND SOMEBODY. УПОТРЕБЛЕНИЕ МЕСТОИМЕНИЙ SOME, ANY И ИХ ПРОИЗВОДНЫХ

У большинства изучающих английский язык возникают затруднения при использовании таких слов, как **anything, something, anybody** и т. д. Постараемся их систематизировать.

Для начала запомним, что **thing** означает *вещь*, то есть все неодушевленные предметы и абстрактные понятия. **Body** означает *тело* соответственно, все выражения, в которых присутствует это слово, относятся к людям. Слово **where** означает *где, куда*.

Is **everything** clear? — *Все понятно?*

Can **anybody** answer? — *Кто-нибудь может ответить?*

I don't know **anything** about it. — *Я ничего не знаю об этом.*

Somebody is waiting for you. — *Кто-то ждет вас.*

Will you go **anywhere** this year? — *Вы поедете куда-нибудь в этом году?*

He went **somewhere** on business. — *Он уехал куда-то по делам.*

Местоимение **some** и все производные от него используются в утвердительных предложениях.

I know **some** of these people. — *Я знаю некоторых из этих людей.*

I want to tell you **something** interesting. — *Я хочу рассказать вам кое-то интересное.*

Somebody called you some minutes ago. — *Кто-то звонил вам несколько минут назад.*

Let's go **somewhere** at the weekend. — *Давай сходим куда-нибудь в выходные.*

Some и его производные могут также использоваться в качестве предложения чего-либо.

Would you like **something** else? — *Не желаете еще что-нибудь?*

Would you like **some** more coffee? — *Не желаете еще кофе?*

Местоимение **any** и его производные используются в отрицательных и вопросительных предложениях.

Do you have **any** questions? — *У вас есть какие-либо вопросы?*

We don't have **any** questions. — *У нас нет никаких вопросов.*

Do you know **anything** about these people? — *Вы знаете что-нибудь об этих людях?*

I don't know **anybody** here. — *Я никого не знаю здесь.*

We won't go **anywhere** this summer. — *Мы никуда не поедem этим летом.*

Местоимение **any** может использоваться в утвердительных предложениях в значении *любой*.

You may ask **any** questions you wish. — *Вы можете задавать любые вопросы, какие желаете.*

You can take **any** of these books. — *Вы можете взять любую из этих книг.*

Местоимение **every** означает *каждый* и так же, как его производные, может использоваться в утвердительных и вопросительных предложениях.

Everything is clear, thank you. — *Все ясно.*

Every student wants to get good knowledge. — *Каждый студент хочет получить хорошие знания.*

Is **everybody** in? — *Все присутствуют?*

There are many people **everywhere**. — *Везде много людей.*

Только в отрицательных предложениях используются **no** и его производные.

I know **nothing** about it. — *Я ничего не знаю об этом.*

Nobody called you. — *Никто не звонил вам.*

They are going **nowhere** this summer. — *Они никуда не поедут этим летом.*

I have **no** ideas concerning this problem. — *У меня нет никаких идей, касающихся этой проблемы.*

PREPOSITIONS.

АНГЛИЙСКИЕ ПРЕДЛОГИ



Предлоги в любом языке являются одной из самых трудных тем для понимания, так как правила их использования очень часто не совпадают с теми, что действуют в русском языке. Хотя нельзя не отметить, что по сравнению с русским языком в английском у предлогов гораздо больше логики и базовые предлоги вполне укладываются в определенные правила.

I go **to** work/**to** school/**to** my friends. — Я хожу *на* работу/*в* школу/*к* друзьям.

I come **from** work/**from** school/**from** the shop/**from** my friends. — Я прихожу *с* работы/*со* школы/*из* магазина/*от* моих друзей.

То есть при движении куда-либо всегда используется **to**, а при движении откуда-либо — **from**.



Исключение: **to go (come, get) home** используется без предлога.

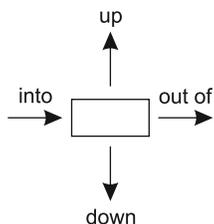
Предлоги **to** и **from**, а также **into**, **out of**, **up**, **down** относятся к предлогам движения. Предлог **into** означает движение вовнутрь, **out of** — движение изнутри, **up** и **down** означают движение вверх и вниз соответственно.

You can put your umbrella **into** my bag. — Вы можете положить свой зонтик в мою сумку.

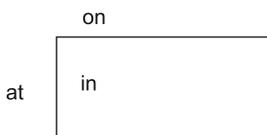
Go **out of** the room, please. — Выйдите из комнаты, пожалуйста.

Let's go **up** and have a rest. — Давайте поднимемся наверх и отдохнем.

Sit **down**, please. — Садитесь, пожалуйста.



К наиболее часто употребляемым предлогам места относятся **in** — в, **on** — на, **at** — у, около. Используя эти предлоги, мы имеем в виду, что предметы находятся где-либо неподвижно.



Запомните употребление предлогов **at** и **in** в разных ситуациях.

To be **at** work/**at** home/**at** a competition/**at** a concert/**at** school — *находиться на работе/дома/на соревновании/на концерте/в школе.*

To be **in** the office/**in** the room/**in** the house/**in** Moscow — *находиться в офисе/в комнате/в доме/в Москве.*

at — нахождение на мероприятии

in — нахождение внутри помещения, здания или определенной территории

К разряду мероприятий относится также работа. Если человек работает на заводе, это не означает, что он находится внутри помещения.

I'm a bus driver. I'm not **in** the office, I'm **in** the bus now. My brother is an electrician. He is not **in** the office, either. We are **at** work now. Both of us work **at** the same plant. We live **in** Tula. — *Я водитель автобуса. Я не в офисе, я сейчас нахожусь в автобусе. Мой брат — электрик. Он тоже не в офисе. Мы сейчас на работе. Мы оба работаем на одном заводе. Мы живем в Туле.*

Предлог **on** означает нахождение на поверхности чего-либо.

The book is **on** the table. — *Книга лежит на столе.*

The picture is **on** the wall. — *Картина висит на стене.*

ВОЗЬМИТЕ НА ЗАМЕТКУ

В значении передвижения на любом виде транспорта используется предлог **by**, который на русский язык может переводиться «на».

I prefer to travel **by** plane/**by** train/**by** ship/**by** bus. — Я предпочитаю путешествовать самолетом/поездом/автобусом.

I go to work **by** car/**by** tram/**by** bus/**by** taxi. — Я езжу на работу на машине/на трамвае/на автобусе/на такси.

Особую роль выполняют так называемые падежные предлоги. Их применение связано с отсутствием окончаний у местоимений и существительных в английском языке. Падежи в нашем понимании в английском языке отсутствуют, а отношения между существительными передаются с помощью предлогов. Эти предлоги на русский язык не переводятся, они соответствуют тем или иным падежным окончаниям в русском языке.

Падежных предлогов четыре:

1) **of** передает значение родительного падежа:

the capital **of** the country — *столица страны*, the streets **of** the city — *улицы города*;

2) **to** передает значение дательного падежа:

send this letter **to** Ann — *отправьте это письмо Энн*, give this dictionary **to** your colleague — *дайте этот словарь своему коллеге*;

3) **with** передает значение творительного падежа:

I like to draw **with** a pencil — *я люблю рисовать карандашом*;

4) **by** также передает значение творительного падежа:

the house was built **by** our friends — *дом был построен моими друзьями*.

Еще одна группа предлогов, которые часто вызывают затруднения при использовании, — предлоги времени. Здесь нет каких-либо правил или логики, это нужно просто запомнить:

- **at** — *в* (используется с указанием времени): at 5 o'clock, at midnight, at the weekend.

Let's meet at 7 p.m. — *Давайте встретимся в семь часов вечера.*

We often go to the country at the weekend. — *Мы часто ездим за город в выходные.*

- **on** — *в* (используется с названиями дней недели и датами): on Monday, on Monday morning, on the 5th of May.

On Monday evening we will go to the theatre. — *В понедельник вечером мы пойдем в театр.*

We celebrate Christmas on the 7th of January. — *Мы празднуем Рождество 7 января.*

- **in** — *в* (используется с названиями сезонов и месяцев, с указанием времени суток и дат): in winter, in June, in the morning, in 1993.

My elder brother was born in March. — *Мой старший брат родился в марте.*

I always have coffee in the morning. — *Я всегда пью кофе утром.*

- **in** — *через* (используется с указанием промежутков времени): in two days, in several hours.

Let's discuss this problem in some days. — *Давайте обсудим эту проблему через несколько дней.*

Мы подробно остановились на наиболее часто употребляемых предлогах, условно разбив их на группы. Разумеется, это не все предлоги, существующие в английском языке. Еще несколько предлогов приведены ниже. Постарайтесь их запомнить.

about — *о, около*

against — *против*

ahead — *вперед, впереди*

along — *вдоль*

among — *между несколькими предметами*

away — *прочь*

after — *после*

back — *назад*

before — *раньше, прежде*

behind — *позади*

between — *между двумя предметами*

forward — *вперед*

for — *для, о, за*

in front of — *перед чем-либо*

in the centre of — *в центре чего-либо*

in the middle of — *в середине чего-либо*

off — *движение с поверхности или отделение части от целого предмета*

opposite — *напротив*

out — *вне, снаружи*

together — *вместе*

through — *через*

with — *с, вместе*

without — *без*

WHAT A LANGUAGE! ОХ УЖ ЭТОТ ENGLISH!

Once a Frenchman being in England decided to visit his English friend. He arrived in the morning, knocked at the door and asked the maid if he could see his friend. The maid answered, «Sorry, he's not up yet. Come back in half an hour». When the Frenchman came back, the maid was setting the table and said to him, «Wait a minute. He's not down yet». The Frenchman was confused and asked, «If he's not up and he's not down, where is he?»

«Oh, it's very simple», answered the maid. «When I say, "He's not up", I mean he has not get up yet; when I say, "He is not down", I mean he has not come downstairs!»

PHRASAL VERBS. ФРАЗОВЫЕ ГЛАГОЛЫ

Некоторые глаголы в английском языке имеют после себя частицы, которые изменяют значение глаголов аналогично приставкам в русском языке.

Сравните: в русском языке — ходить, **выходить**, уходить, в английском — to go, to go **out**, to go **away**.

Глаголы, имеющие после себя те или иные частицы, называются фразовыми. Обычно фразовые глаголы делятся на три группы.

1. Глаголы с неотделяемой частицей, после которых дополнение не употребляется.

to be **away** — *быть в отъезде*

to be **back** — *возвращаться*

to be **in** — *находиться внутри помещения*

to be **out** — *отсутствовать*

to break **down** — *ломаться, выходить из строя*

to check **in** — *регистрироваться в отеле или на рейс*

to check **out** — *выписываться из отеля*

to come **about** — *случаться, происходить*

to come **back** — *возвращаться*

to come **in** — *входить*

to come **on** — *делать успехи*

to come **round** — *заходить*

to drive **away** — уезжать

to fall **apart** — развалиться на части, разрушиться

to fall **back** — отступить

to get **along** — продвигаться, делать успехи

to get **away** — уезжать, выбираться, удирать

to get **out** — выходить

to get **up** — вставать

to go **away** — уходить

to go **back** — возвращаться

to go **out** — выходить

to go **down** — снижаться, тонуть

to hurry **up** — поторопливаться

to keep **away** — держаться в стороне

to live **apart** — жить отдельно

to make **off** — уйти (внезапно)

to pay **off** — окупаться

to pay **up** — расплатиться полностью

to run **away** — убежать

to sit **down** — садиться

to stand **up** — вставать

Come in please! — Входите, пожалуйста!

She always gets up early. — Она всегда встает рано.

Hurry up, we are late. — Поторопись, мы опаздываем.

They went away some minutes ago. — Они ушли несколько минут назад.

When will you go back? — Когда вы вернетесь?

2. Глаголы с неотделяемой частицей, после которых употребляется дополнение.

to ask **about** — спрашивать о чем-либо

to ask **for** — просить что-либо

to be **against** — противоречить, быть против

to break **in** — вмешиваться в разговор, влезать

to call **after** — называть в честь кого-либо

to call **for** — вызывать, требовать что-либо

to come **across** — встретиться с кем-либо (случайно), натолкнуться

to come **to** — приходить в себя

to do **away with** — покончить с чем-либо

to do **with** — иметь отношение

to do **without** — обходиться без чего-либо

to drive **at** — иметь в виду

to drive **for** — стремиться

to fall **in** — впадать

to fall **out** — выпадать

to fall **through** — провалиться

to fall **under** — подпадать под влияние

to find **against** — вынести приговор кому-либо

to get **on with** — ладить с кем-либо, уживаться

to get **to** — добираться

to go **on** — продолжать что-либо делать

to go **in for** — заниматься чем-либо, увлекаться

to keep **on** — продолжать делать что-либо

to live **for** — жить для кого-либо, чего-либо, служить

to live **on** — *жить на (о финансовых средствах)*

to look **at** — *смотреть на что-либо, кого-либо*

to look **for** — *искать*

to look **after** — *присматривать, заботиться*

to look **forward to** — *ждать с нетерпением*

to put **up with** — *мириться/справляться (с проблемами)*

to see **after** — *присматривать, следить*

to see **into** — *вникать, рассматривать*

to take **after** — *быть похожим на кого-либо*

to wait **for** — *ждать кого-либо или что-либо*

In my childhood I had to look after my little sister. — *В детстве мне пришлось присматривать за младшей сестрой.*

I'm looking forward to my holiday. — *Я с нетерпением жду отпуска.*

She doesn't get on with her family. — *Она не ладит со своей семьей.*

Wait for me, please! — *Подождите меня, пожалуйста!*

3. Глаголы с отделяемой частицей (дополнение может находиться как после частицы, так и между глаголом и частицей).

to bring **back** — *возвращать*

to bring **down** — *побеждать, свергать, уменьшать (о ценах)*

to bring **forward** — *выдвигать, переносить (на более ранний срок)*

to bring **in** — *вводить, вносить*

to bring **up** — *воспитывать*

to call **away** — *отзывать*

to call **back** — *перезвонить*

to call **up** — *призывать, звонить по телефону*

to carry **about** — *носить с собой*

to carry **away** — уносить

to check **up** — проверять

to cut **down** — сокращать, снижать, срезать

to cut **off** — отрезать

to do **about** — предпринимать

to do **down** — критиковать

to do **out** — убирать, наводить порядок

to drive **off** — угонять

to fill **in** — заполнять (бланки)

to find **out** — выяснять, разоблачать

to get **through** — закончить, завершить

to give **away** — отдавать, выдавать

to give **back** — возвращать

to give **out** — раздавать, выдавать за кого-либо

to give **up** — отказываться, бросать что-либо делать

to have **on** — иметь что-либо при себе, быть одетым во что-либо

to have **out** — удалять что-либо (об операции)

to keep **back** — сдерживаться, утаивать что-либо

to keep **up** — поддерживать

to live **down** — пережить что-либо

to make **into** — превращать

to make **out** — понимать, различать

to make **up** — краситься (о косметике)

to pay **back** — выплатить, вернуть деньги

to pay **out** — выплатить

to pick **up** — *подбирать, поднимать (с пола)*

to see **off** — *проводить*

to take **along with** — *брать с собой*

to take **apart** — *разобрать на части*

to take **away** — *убирать что-либо, уносить, выбрасывать*

to take **back** — *возвращать*

to take **off** — *убирать что-либо с поверхности, взлетать, снимать одежду*

to take **on** — *принимать обязательства*

to try **on** (clothes) — *примерять (одежду)*

to turn **off/switch off** — *выключать (телевизор и т. п.)*

to turn **on/switch on** — *включать (телевизор и т. п.)*

to turn **down** — *убавить звук*

to write **down** (words) — *записывать (слова)*

Если дополнение выражено существительным, оно может находиться как после частицы, так и между глаголом и частицей.

Turn down **the music**, I'm working. = Turn **the music** down, I'm working. — *Убавь музыку, я работаю.*

Can you help me to fill in **this form**? = Can you help me to fill **this form** in? — *Вы можете помочь мне заполнить эту форму?*

Please pick up **the pen**. = Please pick **the pen** up. — *Подними ручку с пола, пожалуйста.*

Внимание! Если дополнение выражено местоимением, оно всегда ставится между глаголом и частицей.

Pick **it** up. — *Подними это.*

Where can I try **it** on? — *Где я могу это примерить?*

Could you call **me** back? — *Не могли бы вы мне перезвонить?*

RIGHT CHOICE OF WORDS.

ПРАВИЛЬНЫЙ ВЫБОР СЛОВ

В данном разделе вы найдете часто употребляемые слова и выражения, которые имеют сходное значение, но используются в разных ситуациях.

- **to go/to come/to move/to walk**

Основное значение глагола **to go** — *идти, ехать куда-либо*. Однако он может использоваться в значении *плыть* или *лететь*, если речь о транспорте.

I usually go to my work at 8 o'clock. — *Я обычно иду на работу в 8 часов.*

Will you go to Saint-Petersburg by plane or by train? — *Вы доберетесь до Санкт-Петербурга самолетом или поездом?*

Глагол **to come** имеет значение *приходить* или *приезжать куда-либо*.

My son comes home from school at 3 p.m. — *Мой сын приходит домой из школы в 3 часа.*

Глагол **to move** означает перемещение из одного места в другое.

We moved to a new flat a month ago. — *Мы переехали в новую квартиру месяц назад.*

Если вы хотите подчеркнуть, что собираетесь прогуляться пешком, следует использовать глагол **to walk**.

Let's walk home, the weather is nice. — *Давай пойдём пешком домой, погода хорошая.*

- **to dress/to put on**

Глагол **to dress** употребляется в значении *одеваться* (в широком смысле слова).

She dresses stylish. — *Она одевается стильно.*

I get up at 7 a.m., dress and go to the kitchen to make coffee. — *Я встаю в семь, одеваюсь и иду на кухню, чтобы приготовить кофе.*

В значении *надеть что-либо конкретное* употребляется **to put on**.

Put on something warm, it's cold outside. — *Надень что-нибудь теплое, на улице холодно.*

● **to wear/to carry**

В значении *носить одежду* используется **to wear**.

In winter we wear warm clothes. — *Зимой мы носим теплую одежду.*

Глагол **to carry** означает *нести что-либо в руках* или *перевозить транспортом*.

Could you help me to carry this bag? — *Вы не могли бы мне помочь нести эту сумку?*

A lot of goods are carried by planes. — *Множество товаров перевозятся самолетами.*

● **to find out/to learn/to recognize**

В значении *узнать, выяснить что-либо с целью получения информации* используется **to find out**.

Please find out if there is a direct flight to Palermo. — *Пожалуйста, узнай (выясни), есть ли прямой рейс до Палермо.*

Глагол **to learn** следуют применять в значении *узнать какую-либо новость*.

I learnt about it some days ago. — *Я узнал об этом несколько дней назад.*

Глагол **to recognize** означает *узнать человека спустя некоторое время после предыдущей встречи* или *по некоторым чертам*.

I've recognized Olga at once. She hasn't changed at all. — *Я узнал Ольгу сразу. Она совсем не изменилась.*

I could meet your sister but I've never seen her. How can I recognize her? — *Я мог бы встретить твою сестру, но никогда не видел ее. Как я могу ее узнать?*

- **to listen to/to hear**

Глагол **to listen** подразумевает процесс, глагол **to hear** — физическую способность или возможность.

My brother likes to listen to music. — *Мой брат любит слушать музыку.*

Listen to me, please. It's very important. — *Послушайте меня, пожалуйста. Это очень важно.*

Sorry, I can't hear you. Speak louder, please. — *Извините, я вас не слышу. Говорите громче, пожалуйста.*

- **to trouble/to worry**

Глагол **to trouble** означает *беспокоить кого-либо*.

Sorry for troubling you again. It's very urgent. — *Извините, что беспокою вас снова. Это очень срочно.*

To worry используется в значении *ощущать волнение или беспокойство*.

Don't worry, we have enough time to catch a train. — *Не беспокойтесь, у нас достаточно времени, чтобы успеть на поезд.*

- **to offer/to suggest**

В случае предложения чего-либо конкретного следует использовать глагол **to offer**.

May I offer you a cup of tea? — *Могу я предложить вам чашку чая?*

To suggest означает предложение каких-либо идей.

What can you suggest to solve this problem? — *Что вы можете предложить, чтобы решить эту проблему?*

- **to pass/to broadcast**

To pass имеет значение *передать какой-либо предмет*.

Could you pass me the salt? — *Не могли бы вы передать мне соль?*

To broadcast означает трансляцию передач по радио или по телевизору.

The BBC broadcasts its programmes all over the world. — *«Би-Би-Си» транслирует свои программы по всему миру.*

- **to see off/to accompany**

Выражение **to see off** в значении *проводать* означает попрощаться с теми, кто уезжает.

I'm going to Budapest tomorrow. Will you see me off? — *Я еду в Будапешт завтра. Вы проводите меня?*

To accompany означает сопровождение кого-либо.

It's very late. May I accompany you? — *Уже очень поздно. Я могу вас проводить?*

- **to leave/to forget**

Глагол **to leave** означает *уезжать* или *оставлять* что-либо или кого-либо:

We are leaving in two days. — *Мы уезжаем через два дня.*

I left my bag in the office. — *Я оставила (забыла) свою сумку в офисе.*

По отношению к умственной деятельности в значении *забывать* используется глагол **to forget**.

Sorry, I forgot to call you yesterday. — *Извините, я забыл позвонить вам вчера.*

- **to study/to learn/to teach**

Глагол **to study** употребляется, когда мы говорим об изучении каких-либо предметов или обучении в учебном заведении.

We study English. — *Мы изучаем английский язык.*

My brother studies at university. — *Мой брат учится в университете.*

Глагол **to learn** помимо значения *узнать новость* также употребляется в значении *изучать какой-либо предмет*.

I learnt geography at university. — Я изучал географию в университете.

Несколько иное значение у глагола **to teach** — *учить кого-либо, преподавать.*

My sister teaches literature. — *Моя сестра преподает литературу.*

- **to do/to make**

Глагол **to do** означает делать что-либо в широком смысле.

What will you do tomorrow? — *Что вы будете делать завтра?*

Глагол **to make** предполагает изготовление новой вещи из каких-либо компонентов.

This computer was made in Japan. — *Этот компьютер был изготовлен в Японии.*

- **to look/to see/to watch**

Основное значение глагола **to look** — *посмотреть, взглянуть.*

Look! This picture is very nice. — *Посмотрите! Эта картина очень красивая.*

Еще одно значение **to look** — *выглядеть.*

You look very nice today. — *Вы выглядите прекрасно сегодня.*

Глагол **to see** предполагает физическую возможность или понимание ситуации.

Where is Ann? I can't see her here. — *Где Энн? Я не вижу ее здесь.*

Oh, I see. Thanks for your explanation. — *О, я понимаю. Спасибо за ваши пояснения.*

Глагол **to watch** означает процесс наблюдения.

I don't watch TV in the morning. — *Я не смотрю телевизор утром.*

Susan watched clouds during the flight. — *Сьюзан наблюдала за облаками во время полета.*

- **to say/to tell/to speak/to talk**

Глагол **to say** означает *сказать что-либо.*

Mike says that he is going to London. — *Майк говорит, что собирается в Лондон.*

To tell предполагает рассказ одного человека о чем-либо.

Tell us about your trip to Canada. — *Расскажите нам о своей поездке в Канаду.*

Глагол **to speak** имеет два значения: *говорить на каком-либо языке и вести беседу с другими людьми.*

Do you speak English? — *Вы говорите по-английски?*

We spoke about it yesterday. — *Мы говорили об этом вчера.*

Глагол **to talk** используется в значении *разговаривать с другими людьми.*

Let's talk about it later. — *Давайте поговорим об этом позже.*

● **to choose/to elect**

Первый из этих глаголов употребляется в общем значении какого-либо выбора.

It usually takes her a lot of time to choose a dress for a party. — *Обычно у нее уходит много времени, чтобы выбрать платье для вечеринки.*

В отличие от **to choose** глагол **to elect** имеет более специфическое применение и в большинстве случаев означает выбор путем голосования.

Tomorrow we will elect the board of the company. — *Завтра мы будем выбирать управляющих компании.*

● **to want/to wish**

Глагол **to want** употребляется для выражения реальной потребности или конкретного желания.

I want to go to the seaside for a holiday. — *Я хочу поехать на море в отпуск.*

I want to buy a warm coat. — *Я хочу купить теплое пальто.*

Глагол **to wish** выражает трудновыполнимое или не слишком реальное желание.

I wish him to be more successful in this business. — *Я желаю, чтобы он был более успешным в этом бизнесе.*

- **to believe/to trust**

Глагол **to believe** означает *верить (считать что-либо истинным)*.

Believe me, I really want to help you. — *Поверьте мне, я действительно хочу помочь вам.*

Do you believe in God? — *Вы верите в Бога?*

Глагол **to trust** означает *доверять людям*.

People usually trust their relatives. — *Люди обычно доверяют своим родственникам.*

- **to like/to love**

Глагол **to like** используется в значении *нравиться, любить*, но не предполагает сильных чувств.

I like black coffee. — *Я люблю (мне нравится) черный кофе.*

Did you like the film? — *Вам понравился фильм?*

Глагол **to love** предполагает серьезные, глубокие чувства.

Frank loves his wife. — *Фрэнк любит свою жену.*

- **to be lucky/to be happy**

При схожести перевода на русский язык есть некоторые различия в использовании этих выражений. **To be lucky** означает удачу, **to be happy** выражает чувства.

We were lucky to book tickets at a good price. — *Нам повезло забронировать билеты по хорошей цене.*

They are a happy family. — *Они счастливая семья.*

- **to stay/to be left/to stop**

Глагол **to stay** означает *оставаться, находиться*.

Fred won't go with us, he will stay at home. — *Фред не пойдет с нами, он останется дома.*

We always stay at the same hotel in Prague. — *Мы всегда останавливаемся в одном и том же отеле в Праге.*

Выражение **to be left** имеет иногда противоположное значение.

There is only one ticket to London left. — *Остался только один билет до Лондона.*

There is no one vacant room left. — *Нет (не осталось) ни одной свободной комнаты.*

Глагол **to stop** означает прекращение каких-либо действий.

Stop talking, please. I can't hear the lecturer. — *Прекратите разговаривать, пожалуйста. Я не слышу лектора.*

● **to lie/to lay**

Глагол **to lie** означает *лечь, принять горизонтальное положение*, **to lay** — *положить что-то*.

She was lying in bed and reading a book. — *Она лежала в кровати и читала книгу.*

Lay the book on the table, please. — *Положите книгу на стол, пожалуйста.*

● **to rise/to raise**

Глагол **to rise** означает *подниматься, вставать*, **to raise** — *поднимать что-то*.

He always rises very early. — *Он всегда встает очень рано.*

Raise your hands! — *Поднимите руки!*

● **to borrow/to lend**

Глагол **to borrow** означает *занимать (брать) у кого-то*, **to lend** — *давать взаймы, одалживать*.

I borrowed some money from my business partner some time ago. — Я занял немного денег у своего делового партнера некоторое время назад.

I could lend you some money. — Я мог бы занять вам немного денег.

- **to remember/to remind**

Глагол **to remember** означает *помнить что-то*, **to remind** — *напоминать о чем-то*.

My sister remembers this case very well. — Моя сестра помнит этот случай очень хорошо.

Please remind me to call him at six o'clock. — Пожалуйста, напомните мне, чтобы я позвонил ему в 6 часов.

- **to repeat/to revise**

Глагол **to repeat** означает *повторять то же самое*, **to revise** — *повторять, освежать в памяти*.

Sorry, I didn't quite get you. Will you repeat it, please? — Извините, я не совсем вас понял. Повторите, пожалуйста.

You should revise grammar rules before the test. — Вам следует повторить грамматические правила перед контрольной работой.

- **to decide/to solve**

Глагол **to decide** применяется в значении *принимать решение*, **to solve** — *решать проблему или задачу*.

We decided to go to Baikal this summer. — Мы решили поехать на Байкал этим летом.

What can we do to solve this problem? — Что мы можем сделать, чтобы решить эту проблему?

- **to translate/to interpret**

Разница в значении этих глаголов заключается в способе перевода: **to translate** — переводить письменную речь, **to interpret** — переводить устную речь.

Could you translate this article? — *Не могли бы вы перевести эту статью?*

Who will interpret talks with our partners? — *Кто будет переводить переговоры с нашими партнерами?*

- **to get up/to stand up**

Оба этих глагола на русский язык переводятся одинаково, но употребление их в английском языке разное.

She always gets up early. — *Она всегда встает рано (утром после сна).*

Mike, stand up and go to the blackboard. — *Майк, встань и иди к доске.*

СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ, ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ И НАРЕЧИЯ

- **meal/food**

Существительное **meal** означает уже приготовленную пищу.

Do you like the meal at this restaurant? — *Вам нравится еда в этом ресторане?*

Значение **food** ближе к значению *продукты* и часто используется в сочетаниях с другими существительными.

food products, food stuff — *продукты*

sea food — *морепродукты*

I want to go to the supermarket to buy some food stuff. — *Я хочу сходить в супермаркет, чтобы купить продукты.*

- **peace/world**

Существительное **peace** означает *отсутствие войны*, **world** применяется в значении *мир* как географическое понятие.

All over the world people want to live in peace. — *Во всем мире люди хотят жить в мире.*

- **room/number**

Слово **room** следует использовать в значении *номер в отеле*, а существительное **number** означает *цифры*.

What is your room number? — *Какой у вас номер комнаты?*

I'd like a sea-view room. — *Я бы хотел номер с видом на море.*

- **place/seat**

Существительное **place** означает *пространство*, **seat** — *место* в салоне самолета, поезда, автобуса и т. д.

There are a lot of interesting places in Crete. — *На Крите много интересных мест.*

Your seat number is indicated in the boarding-pass. — *Номер вашего места указан в посадочном талоне.*

- **language/tongue**

Существительное **language** относится к филологии, **tongue** — к физиологии.

I like to learn foreign languages. — *Мне нравится изучать иностранные языки.*

Keep your tongue behind your teeth. — *Держите язык за зубами.*

- **older/elder**

Прилагательное **older** означает *старший* (по сравнению с другим человеком).

My father is three years older than my mother is. — *Мой отец на три года старше моей матери.*

Прилагательное **elder** означает *старший* (среди членов семьи).

My elder sister lives in Berlin. — *Моя старшая сестра живет в Берлине.*

- **comfortable/convenient**

Прилагательное **comfortable** означает *физическое удобство, комфорт*, **convenient** предполагает *удобство по ситуации или по времени*.

Is this armchair comfortable? — *Это кресло удобное?*

Let's meet at 11 o'clock. Will it be convenient for you? — *Давайте встретимся в 11 часов. Это будет удобно для вас?*

- **company/campaign**

Существительное **company** употребляется по отношению к предприятию, **campaign** означает *мероприятие*.

My friend works at an insurance company. — *Моя подруга работает в страховой компании.*

The electing campaign has already started. — *Избирательная кампания уже началась.*

- **vacant/empty**

Прилагательное **vacant** имеет значение *вакантный, незанятый*, **empty** используется в значении *пустой, незаполненный*.

We are lucky! The bus is half-empty. There are many vacant seats. — *Нам повезло! Автобус наполовину пуст. Есть много свободных мест.*

- **public/social**

Прилагательное **public** применяется в значении *общественный, публичный*, **social** имеет значение *социальный*.

Public opinion has changed dramatically. — *Общественное мнение сильно изменилось.*

He takes part in several social programmes. — *Он принимает участие в нескольких социальных программах.*

- **street/outside**

Существительное **street** означает *улицу (как адрес) или пространство между зданиями вдоль дороги*, **outside** — *это все, что находится вне зданий*.

Go along this street, then turn left and you will see the hotel. — *Идите вдоль этой улицы, затем поверните налево, и вы увидите отель.*

Put on a warm jacket, it's cold outside. — *Надень теплую куртку, на улице холодно.*

- **hard/heavy**

Прилагательное **hard** означает *тяжелый (трудный)*, **heavy** — *тяжелый по весу*.

This work is too hard for you. — *Эта работа слишком трудная для вас.*

Don't raise these bags: they are heavy. — *Не поднимайте эти сумки — они тяжелые.*

- **story/history**

Существительное **story** — *история, рассказ*, **history** — *история (наука)*.

He wrote a lot of interesting stories. — *Он написал много интересных рассказов.*

They were interested in History and Geography at school. — *В школе они увлекались историей и географией.*

- **centre/middle**

Существительное **centre** означает *центр* (например, окружности, города), **middle** — *середина* (между двумя сторонами или частями чего-либо): *середина комнаты, книги.*

There is a nice square in the city centre. — *В центре города находится красивая площадь.*

There was a girl in the middle of the street. — *Посередине улицы стояла девочка.*

- **home/house**

Часто возникают вопросы относительно различия в использовании слов **home** и **house**. При идентичности перевода на русский язык есть определенная разница в значении.

to be at home — *находиться дома (там, где мы живем)*

to be in the house — *находиться в доме (внутри здания)*

Nick lives in a cottage. He is at home now but he is not in the house. He is in the garden. — *Ник живет в коттедже. Он сейчас дома, но он не в доме. Он находится в саду.*

- **kitchen/cuisine**

В значении *помещение* используется **kitchen**, в значении *кулинарные традиции* — **cuisine**.

There's a fridge, a dishwasher and a gas stove in our kitchen. — *В нашей кухне есть холодильник, посудомоечная машина и газовая плита.*

Chinese cuisine is famous all over the world. — *Китайская кухня знаменита во всем мире.*

● **then/than**

Then означает *потом, затем*, **than** — *чем (в сравнении)*.

I get up at 7.30, take a shower then have breakfast. — *Я встаю в 7:30, принимаю душ, затем завтракаю.*

It is warmer today than it was yesterday. — *Сегодня теплее, чем вчера.*

CONVERSATIONAL FORMULAS.

ФОРМУЛЫ ОБЩЕНИЯ И ОБЩЕУПОТРЕБИТЕЛЬНЫЕ ФРАЗЫ

Фразы приветствия

Hello! — *Здравствуйте!* (Используется в любое время суток.)

Good morning! — *Доброе утро!* (Эта фраза употребляется до полудня.)

Good afternoon! — *Добрый день!* (Употребляется с 12 до 17 часов.)

Good evening! — *Добрый вечер!* (Употребляется после 17 часов.)

Hi! — *Привет!* (Используется при встрече знакомых людей или в не-официальной обстановке.)

How do you do? — *Здравствуйте!* (Используется как приветствие только при знакомстве в официальной обстановке, отвечая на которое следует употребить ту же самую фразу.)

How are you? — *Как дела?* (Вопрос о том, как обстоят дела в целом.)

Варианты ответов:

I'm fine. — *У меня все прекрасно.*

I'm OK. — *У меня все в порядке.*

I'm all right. — *У меня все хорошо.*

Not very well. — *Не очень хорошо.*

So-so. — *Так себе.*

Фразы знакомства

What's your name? — *Как вас зовут?* My name's... — *Меня зовут...*

What's your friend's (mother's, son's...) name? — *Как зовут вашего друга (мату, сына...)?* My friend's (mother's, son's...) name is... — *Моего друга (мату, сына...) зовут...*

Nice to meet you. — *Приятно познакомиться с вами.*

I'm very glad to meet you. — *Я рад с вами познакомиться.*

Happy to meet you. — *Счастлив познакомиться с вами.*

Pleased to meet you. — *Приятно с вами познакомиться.*

Let me introduce myself! — *Разрешите представиться!*

Let me introduce my business partner/my colleague. — *Разрешите мне представить моего делового партнера/коллегу.*

Фразы прощания

Good bye! — *До свидания!*

Bye-bye! — *До свидания!*

Bye! — *Пока!*

So long! — *Пока!*

Good night! — *Спокойной ночи!*

See you later! — *Увидимся позже!*

See you tomorrow! — *Увидимся завтра!*

See you soon! — *Скоро увидимся! (До скорого!)*

See you on Monday/Tuesday... — *Увидимся в понедельник/во вторник...*

Обращение с просьбой

Обращение с просьбой к незнакомому человеку можно начать со следующих фраз.

Excuse me... — *Извините...*

Pardon me... — *Простите...*

I beg your pardon... — *Прошу прощения...*

Перейти непосредственно к просьбе лучше всего, используя выражения could you..., may I...

Excuse me, could you tell me the way to the drama theatre (to the hotel, to the underground station), please? — *Извините, не могли бы вы сказать мне дорогу к драматическому театру (отелю, станции метро)?*

Pardon me, could you help me with my luggage, please? — *Простите, не могли бы вы помочь мне с багажом, пожалуйста?*

I beg your pardon, may I ask you for a help? — *Прошу прощения, я могу попросить вас о помощи?*

Excuse me, may I have your pen for a minute? — *Извините, могу я взять вашу ручку на минуту?*

Общаясь с друзьями и родственниками, можно обойтись без фраз любезности и сделать свою речь проще.

Mike, can you help me? — *Майк, ты можешь мне помочь?*

Mary, can you tell me the time? — *Мэри, ты можешь сказать мне, который час?*

Oleg, help me, please. — *Олег, помоги мне, пожалуйста.*

Anna, give me this pen, please. — *Анна, дай мне эту ручку, пожалуйста.*

Благодарность

Thank you. — *Спасибо. (Благодарю вас.)*

Thank you very much. — *Спасибо большое.*

Thanks a lot for your help (assistance, hospitality, advice). — *Спасибо за вашу помощь (содействие, гостеприимство, совет).*

Thank you for the pleasant evening (wonderful party). — *Спасибо за приятный вечер (чудесную вечеринку).*

Thank you, it was very kind of you. — *Спасибо, это было очень мило с вашей стороны.*

Thanks a lot, you are so polite. — *Спасибо большое, вы так любезны.*

Thank you for being with us (for being our guide). — *Спасибо за то, что были с нами (за то, что были нашим гидом).*

I'm (we are) very grateful for your hospitality (for you help). — *Я (мы) очень благодарна вам за ваше гостеприимство (за вашу помощь).*

I (we) would like to thank you for your help. — *Я (мы) хотел бы поблагодарить вас вашу помощь.*

It's very kind of you to receive us (to invite us). — *Это очень мило с вашей стороны принять нас (пригласить нас).*

ВОЗЬМИТЕ НА ЗАМЕТКУ

Хорошо известная фраза thank you, которая традиционно переводится на русский язык как *спасибо*, при дословном переводе означает *благодарю вас*. Следовательно, глагол to thank можно использовать в других ситуациях.

I want to thank you for this book. — Я хочу поблагодарить вас за эту книгу.

Thanks to my sister I've improved my English. — Благодаря моей сестре я улучшил мой английский.

Ответ на благодарность

You are welcome. — *Пожалуйста.*

Not at all. — *Не за что.*

Don't mention it. — *Не упоминайте об этом*

It wasn't difficult for me. — *Это было нетрудно для меня.*

It's a pleasure. — *Пожалуйста.*

Одобрение и комплименты

You look very nice (wonderful) today. — *Вы выглядите прекрасно сегодня.*

This dress suits you perfectly. — *Это платье вам прекрасно подходит.*

This suit fits you very well. — *Это костюм подходит вам очень хорошо.*

You are very beautiful (in this dress). — *Вы очень красивы (в этом платье).*

You look great! — *Вы выглядите великолепно!*

You are (were) great! — *Вы (были) великолепны!*

It's very kind of you. — *Очень мило с вашей стороны.*

It's very clever (wise) of you. — *Очень умно (мудро) с вашей стороны.*

It does you credit. — *Это делает вам честь.*

Well done! — *Отлично сделано! (Молодец!)*

Сожаление

Sorry, I don't know. — *Извините, я не знаю.*

Sorry, I don't understand you. — *Извините, я вас не понимаю.*

I'm sorry, I don't speak German (English). — *Извините, я не говорю по-немецки (по-английски).*

I regret about it. — *Я сожалею об этом.*

It's a pity. — *Жаль.*

Sorry, I can't help you. — *Извините, я не могу вам помочь.*

Sorry to hear that. — *Очень жаль слышать это.*

Извинение

I'm very sorry. — *Я очень сожалею.*

I'm sorry, I'm late. — *Извините, я опоздал.*

Sorry, it was (not) my fault. — *Извините, это была (не) моя ошибка.*

Please, forgive me. — *Пожалуйста, простите меня.*

Sorry to interrupt you. — *Извините, что прерываю вас.*

Sorry, I didn't want to hurt you. — *Извините, я не хотел вас обидеть.*

Предложение

Принимая гостей, вы можете использовать фразы, приведенные ниже, предлагая что-нибудь в качестве напитков или закусок.

Would you like a cup of coffee? — *Не желаете чашку кофе?*

May I offer you a cup of coffee (a glass of wine)? — *Можно вам предложить чашку кофе (бокал вина)?*

What about a cup of tea (coffee)? — *Как насчет чашки чая (кофе)?*

Would you like one more piece of cake? — *Не желаете еще кусочек торта?*

Some more coffee (salad, ice-cream)? — *Еще немного кофе (салата, мороженого)?*

Согласие съесть или выпить что-нибудь: Yes, please. — *Да, пожалуйста.*

Отказ: No, thank you. — *Нет, спасибо.*

Предложить сделать что-либо вместе можно на основе следующих фраз.

What about of going to the cinema (bar, restaurant)? — *Как насчет того, чтобы сходить в кино (бар, ресторан)?*

What about dancing? — *Как насчет того, чтобы потанцевать?*

Let's go to the theatre (museum, excursion). — *Давайте сходим в театр (музей, на экскурсию).*

May I invite you to a restaurant (concert, football match)? — *Могу я пригласить вас в ресторан (на концерт, футбольный матч)?*

May I invite you for a dance? — *Могу я пригласить вас на танец?*

May I propose (suggest) you to visit the Zoo (museum)? — *Могу я предложить вам посетить зоопарк (музей)?*

Why not to go on excursion? — *Почему бы не поехать на экскурсию?*

Чтобы выразить согласие, используйте следующие выражения.

With pleasure, thank you. — *С удовольствием, спасибо.*

I'd love to. — *С удовольствием.*

Если необходимо найти причину для отказа, то сделать это помогут следующие фразы.

Sorry, I'm in a hurry. — *Извините, я спешу.*

Sorry, I have no time. — *Извините, у меня совершенно нет времени.*

Sorry, I will work. (I have a lot of work.) — *Извините, я буду работать. (У меня много работы.)*

Let's discuss it later. — *Давайте обсудим это позже.*

Sorry, I must go. — *Извините, я должен идти.*

It's time for me to go. — *Мне пора идти.*

Sorry, I feel a little bit tired. — *Извините, я чувствую себя немного уставшим.*

Пожелания и поздравления

Have a good trip! — *Хорошей поездки!*

Have a good day (weekend, holiday)! — *Хорошего дня (выходных, отпуска)!*

Happy birthday! — *Счастливого дня рождения!*

Many happy returns of the day! — *С днем рождения!* (Дословно: много счастливых возвращений этого дня.)

I (we) congratulate you on this success. — *Я (мы) поздравляю вас с этим успехом.*

I (we) congratulate you on the occasion of your birthday (wedding). — *Я (мы) поздравляю вас с днем рождения (свадьбы).*

My congratulations! — *Мои поздравления!*

Happy New Year! — *Счастливого Нового года!*

Merry Christmas! — *Веселого Рождества!*

I (we) wish you all the best! — *Я (мы) желаю вам всего хорошего!*

I (we) wish you good luck! — *Я (мы) желаю вам удачи!*

Good luck! — *Удачи!*

Best regards (wishes) to your family (mother, father...). — *Большой привет (наилучшие пожелания) вашей семье (маме, отцу...).*

The same to you! — *Вам того же!*

Согласие

Do you agree with me? — *Вы согласны со мной?*

Am I right? — *Я прав?*

I agree with you. — *Я согласен с вами.*

You are absolutely right. — *Вы абсолютно правы.*

I can't agree with you. — *Я не могу согласиться с вами.*

I'm afraid, you are not quite right. — *Боюсь, что вы не совсем правы.*

Если вы не понимаете

I'm sorry, I didn't understand you. Could you repeat it, please? — *Извините, я вас не понял. Пожалуйста, не могли бы вы повторить?*

Sorry, my English is not very good. Say it again, please. — *Извините, у меня не очень хороший английский. Скажите это еще раз, пожалуйста.*

Sorry, I didn't quite get you. Say it with other words, please. — *Извините, я не совсем понял вас. Скажите, пожалуйста, другими словами.*

Если вас не понимают

Sorry, I don't speak English. — *Извините, я не говорю по-английски.*

Sorry, my English is not very well. — *Извините, у меня не очень хороший английский.*

Is there anybody speaking Russian/English? — *Есть ли здесь кто-нибудь, говорящий по-русски/по-английски?*

Разговор по телефону

Если ваш звонок официальный, можно использовать следующие фразы, чтобы начать диалог.

Hello! May I speak to...? — *Здравствуйте! Могу я поговорить с...?*

Hello! I'd like to speak to... — *Здравствуйте! Я хотел бы поговорить с...*

Если вы сотрудник фирмы и вам приходится отвечать на звонки, используйте следующие фразы.

Hello! Can I help you? (What can I do for you?) — *Здравствуйте! Я могу помочь вам? (Что я могу сделать для вас?)*

Не следует говорить

How do you do? (при встрече знакомых людей)

Sorry (при обращении с просьбой).

Excuse me (при извинении за неловкость).

Please (в ответ на благодарность).

WHAT A LANGUAGE! ИСТОРИИ НАШИХ СТУДЕНТОВ

Две девушки заблудились в одном из городков Крита. Они хотели спросить дорогу и, обращаясь к прохожим, говорили: «Sorry». Понимания девушки не встретили. Прохожие зачастую даже не оглядывались, и туристки были неприятно удивлены равнодушием европейцев. На самом деле девушки сделали ошибку, потому что sorry — это сокращение от «I'm sorry», что означает *я сожалею*.

Эта фраза уместна в случае извинения за неловкость или неправильное действие со стороны говорящего. Поскольку девушки никого не толкали и никому на ногу не наступали, прохожие, вероятно, воспринимали эту фразу как диалог между самими девушками. При обращении с просьбой следует использовать выражение excuse me.

Idioms. Идиомы

Идиомами называют устоявшиеся выражения. Они украшают речь. Употребление идиом является признаком хороших знаний и высокого уровня образования в целом. Несколько идиом английского языка приведены ниже.

at first — *сначала, на первых порах*

At first I wanted to call Frank but then decided to visit him. — *Сначала я хотел позвонить Франку, но потом решил навестить его.*

at last — *наконец*

Here you are at last! — *Наконец вы здесь!*

at least — *по крайней мере*

They must inform us about it at least. — *Они должны по крайней мере проинформировать нас.*

at once — *немедленно, тотчас*

I kindly ask you to do this work at once. — *Я убедительно прошу вас сделать эту работу немедленно.*

all of a sudden — *внезапно, неожиданно*

All of a sudden, he stood up and went out of the room without saying a word. — *Внезапно он встал и вышел из комнаты, не сказав ни слова.*

as usual — *как обычно*

As usual, the lecturer answered our questions. — *Как обычно, преподаватель ответил на наши вопросы.*

as always — *как всегда*

As always, we booked tickets in advance. — *Как всегда, мы забронировали билет заранее.*

by heart — *наизусть*

If you want to learn English you have to learn a lot of words by heart. — *Если вы хотите выучить английский язык, вам придется выучить много слов наизусть.*

by the way — *кстати, между прочим*

By the way, do you know that she is going to London? — *Кстати, вы знаете, что она едет в Лондон?*

never mind — *не беспокойтесь, ничего страшного*

Never mind! Everything will be all right. — *Не беспокойтесь! Все будет в порядке.*

to take smb's time — *не спешить*

Take your time! We have at least two hours to prepare for the trip. — *Не спешите, у нас по крайней мере есть два часа, чтобы подготовиться к поездке.*

to take place — *иметь место, проходить*

When will the negotiations take place? — *Когда будут проходить переговоры?*

to take into account — *принимать во внимание*

Take into account that the time difference between Moscow and London is three hours. — *Примите во внимание, что разница во времени между Москвой и Лондоном составляет два часа.*

to step down — *уйти в отставку, отойти от дел*

When did your father step down? — *Когда твой отец ушел в отставку?*

to stay in — *оставаться дома*

Alex should stay in for a couple of days. He has a high temperature. — *Алексу следует побыть дома пару дней. У него высокая температура.*

little by little — *постепенно*

Little by little, we are getting used to life in this city. — *Постепенно мы привыкаем к жизни в этом городе.*

right away — *немедленно*

It's better to call him right away. — *Лучше позвонить ему немедленно.*

on purpose — *преднамеренно, с целью*

Probably, it was done on purpose. — *Вероятно, это было сделано преднамеренно.*

for sure — *наверняка*

He will come soon. It's for sure, he promised. — *Он скоро придет. Это точно, он обещал.*

to look out — *осторожно, поберегитесь*

Look out! It's slippery here. — *Осторожно! Здесь скользко.*

to take part in — *принимать участие в*

Our company will take part in the exhibition. — *Наша компания будет принимать участие в выставке.*

to make up one's mind — *принимать решение*

We made up our mind to stay at the same hotel as a year ago. — *Мы решили остановиться в том же отеле, что и год назад.*

to change one's mind — *изменить решение*

We changed our mind and cancelled the hotel booking. — *Мы изменили наше решение и аннулировали бронь отеля.*

to do one's best — *сделать все возможное*

I'll do my best to help Olga. — *Я сделаю все возможное, чтобы помочь Ольге.*

to give birth — *родить*

My sister gave birth to a girl a month ago. — *Моя сестра родила девочку месяц назад.*

to be about to — *быть готовым сделать что-либо*

Are you about to go to the airport? — *Вы готовы ехать в аэропорт?*

to pay attention at — *обращать внимание на что-либо*

Please, pay attention at this picture. It's very interesting. — *Пожалуйста, обратите внимание на эту картину. Она очень интересная.*

to fall in love — *влюбиться*

It looks like that Mike fell in love. — *Похоже, что Майк влюбился.*

to be in charge of — *быть ответственным за что-либо*

She is in charge of translating of correspondence with our partners. — *Она ответственна за перевод переписки с нашими партнерами.*

to be used to — *быть привычным к чему-либо*

My uncle is used to get up very early. — *Мой дядя привык вставать очень рано.*

to get used to — *привыкать к чему-либо*

I'm getting used to my new duties. — *Я привыкаю к моим новым обязанностям.*

to get well — *поправиться, выздороветь*

Mike is getting well after the operation. — *Майк поправляется после операции.*

to get in touch with — *связаться с кем-либо*

Please, get in touch with the insurance company. — *Пожалуйста, свяжитесь со страховой компанией.*

to go without saying — *само собой разумеется*

We must help their old parents. It goes without saying. — *Мы должны помочь своим пожилым родителям. Это само собой разумеется.*

to keep in touch with — *поддерживать связь*

We should keep in touch with this company. — *Нам следует поддерживать связь с этой компанией.*

to keep in mind — *держат в памяти, не забывать*

Keep in mind that next week we are going to the theatre. — *Не забудь, что на следующей неделе мы идем в театр.*

to drop a line — *черкнуть несколько строк (о письме)*

Drop me a line about your impression of the trip. — *Черкни мне несколько строк о своих впечатлениях о поездке.*

to make fun of — *подшучивать над кем-либо*

He often makes fun of his friends. — *Он часто подшучивает над своими друзьями.*

to make no difference — *не иметь значения*

It makes no difference when you send this letter. It's not urgent. — *Не имеет значения, когда вы отправите это письмо. Это не срочно.*

to make sense — *иметь смысл*

It makes no sense to answer this stupid question. — *Нет смысла отвечать на этот глупый вопрос.*

to make sure — *убедиться*

Make sure that you put down all data in properly before buying tickets on-line. — *Убедитесь, что вы внесли все данные правильно, прежде чем купить билеты онлайн.*

in a proper way — *правильно, должным образом*

If it is worth doing something, it must be done in a proper way. — *Если стоит сделать что-либо, это должно быть сделано должным образом.*

to be worth doing something — *быть целесообразным делать что-либо*

It is worth booking tickets in advance. — *Целесообразно забронировать билеты заранее.*

on the whole — *в целом*

On the whole, he is right. — *В целом он прав.*

to be out of date — *быть устаревшим*

This model is out of date. — *Эта модель устарела.*

to take a seat — *присаживаться*

Come in and take a seat. — *Входите и присаживайтесь.*

to take care of — *заботиться о ком-либо*

Take care of yourself! — *Берегите себя!*

it takes¹ — *это занимает, на это уходит (о времени)*

It takes me one hour to get to the office. — *Мне нужен час, чтобы добраться до офиса.*

¹ Употребление данного выражения подробно описано в самоучителе английского языка: «Английский язык. Интенсивный упрощенный курс». Приобрести самоучитель можно на сайте издательства «Питер»: www.piter.com.

WHAT A LANGUAGE! ОХ УЖ ЭТОТ ENGLISH!

Once a foreigner came to England. He arrived at the hotel, checked in and making himself comfortable heard from outside, «Look out!» Of course, he looked out of the window and the next moment he was poured with cold water. He jumped into the room and changing his clothes thought, «It seems that “look out” in English means “don’t look out”».

Proverbs and sayings. Пословицы и поговорки

Английские пословицы и поговорки

Аналоги русских пословиц и поговорок

East and west but home is the best	Везде хорошо, а дома лучше
The friend in need is a friend indeed	Друг познается в беде
Better late than never	Лучше поздно, чем никогда
Wait and see	Поживем — увидим
The early bird catches the worm	Кто рано встает, тому Бог подает
No news is good news	Отсутствие новостей — хорошая новость
Curiosity killed the cat	Много будешь знать — скоро состаришься
Tastes differ	О вкусах не спорят
No flying from fate	От судьбы не уйдешь
Strike while the iron is hot	Куй железо, пока горячо
God helps those who help themselves	На Бога надейся, а сам не плошай
Bad news travels quickly	Худые вести не лежат на месте
New lords, new laws	Век живи, век учись
Live and learn	Учиться никогда не поздно
Never too old to learn	Как бы не сглазить
Walk on air	В здоровом теле — здоровый дух

Английские пословицы и поговорки	Аналоги русских пословиц и поговорок
A sound mind is a sound body	Быть не в своей тарелке
To be in the wrong box	Правда глаза колет
Nothing hurts like the truth	Ходить вокруг да около
Beat about the bush	Капля в море
A drop in the ocean	Беда не приходит одна
Misfortunes never come alone	Или пан, или пропал
Neck or nothing	Хочешь иметь друга — будь им
The way to have a friend is to be one	Время и прилив никого не ждут

WHAT A LANGUAGE! ОХ УЖ ЭТОТ ENGLISH!

Check your knowledge of English and choose the right answer for the following question, «How do you do?»

How do I do what?

Sorry, it is not your business.

Fine, thanks.

I'm a doctor.

How do you do?

If you don't know the right answer, you will have to read this book again. If you want to continue learning English come to our webpage www.luckyenglish.ru. You will find some more information about English grammar, short stories, humor and some advice. Thank you for being with us! Good luck!

СПИСОК БАЗОВЫХ ГЛАГОЛОВ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

1-я форма (V1)	2-я форма (V2)	3-я форма (V3)	Перевод
arrive	arrived	arrived	прибывать
bake	baked	baked	печь
be	was, were	been	быть
become	became	become	становиться
begin	began	begun	начинать
believe	believed	believed	верить
book	booked	booked	бронировать
break	broke	broken	ломать, разбивать
bring	brought	brought	приносить
build	built	built	строить
buy	bought	bought	покупать
call	called	called	звать, звонить
choose	chose	chosen	выбирать
come	came	come	приходить
cost	cost	cost	стоить (о цене)
cook	cooked	cooked	готовить (о пище)
decide	decided	decided	решать
do	did	done	делать, выполнять
drink	drank	drunk	пить

1-я форма (V1)	2-я форма (V2)	3-я форма (V3)	Перевод
drive	drove	driven	вести машину
eat	ate	eaten	есть, кушать
fall	fell	fallen	падать
feel	felt	felt	чувствовать
find	found	found	находить
finish	finished	finished	заканчивать
fly	flew	flown	летать
follow	followed	followed	следовать
forget	forgot	forgotten	забывать
get	got	got	получать
give	gave	given	давать
go	went	gone	ходить
hear	heard	heard	слышать
happen	happened	happened	случаться, происходить
have	had	had	иметь
invite	invited	invited	приглашать
know	knew	known	знать
leave	left	left	оставлять, покидать
let	let	let	позволять
like	liked	liked	нравиться
listen	listened	listened	слушать
look	looked	looked	смотреть
love	loved	loved	любить
lose	lost	lost	терять, проигрывать
make	made	made	изготавливать
meet	met	met	встречать

1-я форма (V1)	2-я форма (V2)	3-я форма (V3)	Перевод
move	moved	moved	двигаться
name	named	named	называть
play	played	played	играть
prepare	prepared	prepared	готовиться
present	presented	presented	дарить
put	put	put	помещать, класть
read	read	read	читать
rent	rented	rented	арендовать
repeat	repeated	repeated	повторять (то же самое)
revise	revised	revised	повторять (учить)
ring	rang	rung	звонить
run	ran	run	бегать
say	said	said	сказать
see	saw	seen	видеть
sell	sold	sold	продавать
send	sent	sent	отправлять
show	showed	shown	показывать
shut	shut	shut	закрывать
sing	sang	sung	петь
sit	sat	sat	сидеть
sleep	slept	slept	спать
speak	spoke	spoken	разговаривать
spend	spent	spent	тратить
stand	stood	stood	стоять
start	started	started	начинать
stay	stayed	stayed	оставаться, находиться

1-я форма (V1)	2-я форма (V2)	3-я форма (V3)	Перевод
stop	stopped	stopped	останавливаться
swim	swam	swum	плавать
take	took	taken	брать
talk	talked	talked	разговаривать
tell	told	told	рассказывать
think	thought	thought	думать
trust	trusted	trusted	доверять
try	tried	tried	пытаться, стараться
understand	understood	understood	понимать
visit	visited	visited	навещать, посещать
walk	walked	walked	ходить пешком
want	wanted	wanted	хотеть
win	won	won	выигрывать
wish	wished	wished	желать
work	worked	worked	работать
write	wrote	written	писать

GRAMMAR REVIEW.

КРАТКИЙ ГРАММАТИЧЕСКИЙ СПРАВОЧНИК

Местоимения

Личные местоимения (кто? что?)	Притяжательные местоимения (чей? чья? чье? чьи?)	Объектный падеж (кому? чему? кого? что?)
I	my	me
you	your	you
he	his	him
she	her	her
it	its	it
we	our	us
they	their	them

Сводная таблица глагола to be во временах группы Indefinite

Время	Утверждение	Отрицание	Вопрос
Настоящее	I am	I am not	Am I?
	He, she, it is	He, she, it is not	Is he, she, it?
Прошедшее	You, we, they are	You, we, they are not	Are you, we, they?
	I, he, she, it was	I, he, she, it was not	Was I, he, she, it?
Будущее	You, we, they were	You, we, they were not	Were you, we, they?
	I, he, she, it	I, he, she, it	Will I, he, she, it,
	You, we, they will be	You, we, they will not be	you, we, they be?

Сводная таблица смысловых глаголов во временах группы Indefinite (Simple)

Время	Утверждение		Отрицание		Вопрос		
Настоящее	I	V1	I	do not + V1	Do	I	+V1?
The Present Indefinite Tense	you		you			you	
	we		we			we	
(always, usually, often, never)	they		they			they	
	he	V1s	he	does not + V1	Does	he	+V1?
	she		she			she	
	it		it			it	
Прошедшее	I		I			I	
The Past Indefinite Tense	you		you			you	
	he		he			he	
(yesterday, last time / week / month, some days ago)	she	V2, Ved	she	did not + V1	Did	she	+V1?
	it		it			it	
	we		we			we	
	they		they			they	
Будущее	I		I			I	
The Future Indefinite Tense	you		you			you	
	he		he			he	
(tomorrow, next time / week / month, in some days)	she	will + V1	she	will not + V1	Will	she	+V1?
	it		it			it	
	we		we			we	
	they		they			they	

Сводная таблица смысловых глаголов во временах группы Continuous (Progressive)

Время	Утверждение		Отрицание		Вопрос	
Настоящее	I	am + Ving	I	am not + Ving	Am I	+Ving?
The Present Continuous Tense	He	is + Ving	He	is not + Ving	Is he	+Ving?
(now, at this moment, at this time)	She		She		she	
	It		It		it	
	You	are + Ving	You	are not + Ving	Are you	+Ving?
	We		We		we	
	They		They		they	
Прошедшее*	I	was + Ving	I	was not + Ving	Was I	+Ving?
The Past Continuous Tense	He		He		he	
(yesterday, at...o'clock, at that time, at that moment)	She		She		she	
	It		It		it	
	You	were + Ving	You	were not + Ving	Were you	+Ving?
	We		We		we	
	They		They		they	
Будущее*	I		I		I	
The Past Continuous Tense	You		You		you	
(tomorrow, at ...o'clock, at this time)	He		He		he	
	She	will be + Ving	She	will not be + Ving	Will she	be + Ving?
	It		It		it	
	We		We		we	
	They		They		they	

Сводная таблица смысловых глаголов во временах группы Perfect

Время	Утверждение	Отрицание	Вопрос
Настоящее	I have + V3	I have not + V3	Have I +V3?
The Present Perfect Tense	you	you	you
	we	we	we
(just, ever, already, never, yet)	they	they	they
	he has + V3	he has not + V3	Has he +V3?
	she	she	she
	it	it	it
Прошедшее*	I	I	I
The Past Perfect Tense	you	you	you
	he	he	he
	she had + V3	she had not + V3	Had she +V3?
	it	it	it
	we	we	we
	they	they	they
Будущее*	I	I	I
The Future Perfect Tense	you	you	you
	he	he	he
	she will have + V3	she will not have + V3	Will she have + V3?
	it	it	it
	we	we	we
	they	they	they

Сводная таблица смысловых глаголов в Passive Voice группы Indefinite (Simple)

Время	Утверждение		Отрицание		Вопрос		
Настоящее	I	am + V3	I	am not + V3	Am	I	+V3?
The Present Indefinite Tense	He	is + V3	He	is not + V3	Is	he	+V3?
	She		She			she	
	It		It			it	
	You	are + V3	You	are not + V3	Are	you	+V3?
	We		We			we	
	They		They		they		
Прошедшее	I	was + V3	I	was not + V3	Was	I	+V3?
The Past Indefinite Tense	He		He			he	
	She		She			she	
	It		It			it	
	You	were + V3	You	were not + V3	Were	you	+V3?
	We		We			we	
	They		They		they		
Будущее	I	will be + V3	I	will not be + V3	Will	I	be + V3
The Future Indefinite Tense	You		You			you	
	He		He			he	
	She		She			she	
	It		It			it	
	We		We			we	
	They		They		they		

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

V — основа глагола;

V1 — первая форма глагола;

V2 — вторая форма глагола;

V3 — третья форма глагола.

ПРИМЕЧАНИЕ

Временные конструкции, помеченные знаком *, в данном пособии не рассматриваются.

Степени сравнения прилагательных

Тип прилагательных	Прилагательные	Сравнительная степень	Превосходная степень
Односложные	warm	warmer	the warmest
Многосложные	interesting	more interesting	the most interesting
		less interesting	the least interesting
Нестандартные	good	better	the best
	bad	worse	the worst
	much, many	more	the most
	little	less	the least

Н. М. Брель, Н. А. Пославская

**Курс разговорного английского
в удобных формулах и диалогах
+ Звукозапись всех уроков**

Заведующая редакцией
Ведущий редактор
Литературный редактор
Художник
Корректоры
Верстка

*Е. Андропова
Т. Фишер
В. Сайко
С. Заматевская
О. Андросик, В. Сайко
Л. Егорова*

ООО «Питер Пресс», 192102, Санкт-Петербург, ул. Андреевская (д. Волкова), 3, литер А, пом. 7Н.
Налоговая льгота — общероссийский классификатор продукции ОК 034-2014, 58.11.1 — Книги печатные.
Подписано в печать 16.09.16. Формат 70×100/16. Бумага офсетная. Усл. п. л. 11,610. Тираж 3000. Заказ 0000.
Отпечатано в ООО «Чеховский печатник». МО, г. Чехов, ул. Полиграфистов, 1.

ИЗДАТЕЛЬСКИЙ ДОМ «ПИТЕР» предлагает профессиональную, популярную и детскую развивающую литературу

Заказать книги оптом можно в наших представительствах

РОССИЯ

Санкт-Петербург: м. «Выборгская», Б. Сампсониевский пр., д. 29а
тел./факс: (812) 703-73-83, 703-73-72; e-mail: sales@piter.com

Москва: м. «Электrozаводская», Семеновская наб., д. 2/1, стр. 1, 6 этаж
тел./факс: (495) 234-38-15; e-mail: sales@msk.piter.com

Воронеж: тел.: 8 951 861-72-70; e-mail: hitsenko@piter.com

Екатеринбург: ул. Толедова, д. 43а; тел./факс: (343) 378-98-41, 378-98-42;
e-mail: office@ekat.piter.com; skype: ekat.manager2

Нижний Новгород: тел.: 8 930 712-75-13; e-mail: yashny@yandex.ru; skype: yashny1

Ростов-на-Дону: ул. Ульяновская, д. 26
тел./факс: (863) 269-91-22, 269-91-30; e-mail: piter-ug@rostov.piter.com

Самара: ул. Молодогвардейская, д. 33а, офис 223
тел./факс: (846) 277-89-79, 277-89-66; e-mail: pitvolga@mail.ru,
pitvolga@samara-ttk.ru

БЕЛАРУСЬ

Минск: ул. Розы Люксембург, д. 163; тел./факс: +37 517 208-80-01, 208-81-25;
e-mail: og@minsk.piter.com

Издательский дом «Питер» приглашает к сотрудничеству авторов:
тел./факс: (812) 703-73-72, (495) 234-38-15; e-mail: ivanovaa@piter.com
Подробная информация здесь: <http://www.piter.com/page/avtoru>

Издательский дом «Питер» приглашает к сотрудничеству зарубежных торговых партнеров или посредников, имеющих выход на зарубежный рынок: тел./факс: (812) 703-73-73; e-mail: sales@piter.com

Заказ книг для вузов и библиотек:
тел./факс: (812) 703-73-73, гоб. 6243; e-mail: uchebnik@piter.com

Заказ книг по почте: на сайте www.piter.com; тел.: (812) 703-73-74, гоб. 6216;
e-mail: books@piter.com

Вопросы по продаже электронных книг: тел.: (812) 703-73-74, гоб. 6217;
e-mail: kuznetsov@piter.com

ВАША УНИКАЛЬНАЯ КНИГА

Хотите издать свою книгу? Она станет идеальным подарком для партнеров и друзей, отличным инструментом для продвижения вашего бренда, презентом для памятных событий! Мы сможем осуществить ваши любые, даже самые смелые и сложные, идеи и проекты.

МЫ ПРЕДЛАГАЕМ:

- издать вашу книгу
- издание книги для использования в маркетинговых активностях
- книги как корпоративные подарки
- рекламу в книгах
- издание корпоративной библиотеки

Почему надо выбрать именно нас:

Издательству «Питер» более 20 лет. Наш опыт – гарантия высокого качества.

Мы предлагаем:

- услуги по обработке и доработке вашего текста
- современный дизайн от профессионалов
- высокий уровень полиграфического исполнения
- продажу вашей книги во всех книжных магазинах страны

Обеспечим продвижение вашей книги:

- рекламой в профильных СМИ и местах продаж
- рецензиями в ведущих книжных изданиях
- интернет-поддержкой рекламной кампании

Мы имеем собственную сеть дистрибуции по всей России, а также на Украине и в Беларуси. Сотрудничает с крупнейшими книжными магазинами.

Издательство «Питер» является постоянным участником многих конференций и семинаров, которые предоставляют широкую возможность реализации книг.

Мы обязательно проследим, чтобы ваша книга постоянно имела в наличии в магазинах и была выложена на самых видных местах.

Обеспечим индивидуальный подход к каждому клиенту, эксклюзивный дизайн, любой тираж.

Кроме того, предлагаем вам выпустить электронную книгу. Мы разместим ее в крупнейших интернет-магазинах. Книга будет сверстана в формате ePub или PDF – самых популярных и надежных форматах на сегодняшний день.

Свяжитесь с нами прямо сейчас:

Санкт-Петербург – Анна Титова, (812) 703-73-73, titova@piter.com
Москва – Сергей Клебанов, (495) 234-38-15, klebanov@piter.com